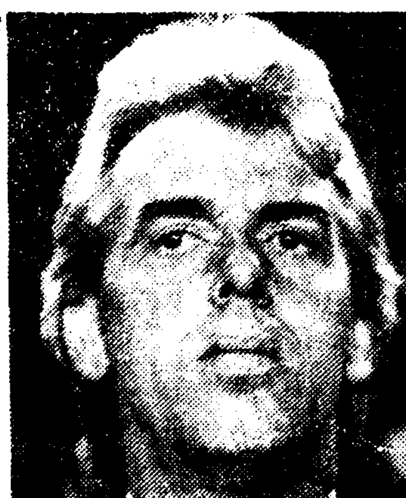


BEENHAKKER ...geheimzinnig...

107E JAARGANG — NO.: 136 VRIJDAG 15 JUNI 1990

AMIGOE

Prekè

Verbaasde Amsterdammer: Dus Paramaribo is níet de hoofdstad van Curaçao?!

PREMIER ONTSLAAT MINISTER NA HEVIGE RELLEN

Mijnwerkers vernielen hoofdkwartier oppositie



■ BUKAREST - De Roemeense mijnwerkers zijn op hun manier de huidige regering te hulp geschoten tegen het 'tuig' in de hoofdstad dat almaar betoogt en niet werkt. Zo zwart wit zien de mijnwerkers de huidige situatie. Met harde hand traden zij op tegen dat 'tuig', of het nu ging om betogers, nietsnutten of politieke activisten. (AFP-satellietfoto)

ROEMENIË: zorgwekkend

BUKAREST - De Roemeense premier Petre Roman heeft donderdag de minister van Binnenlandse zaken, Mihai Chitac, ontslagen na het falen van de politie om het gewelddadige protest tegen de regering de kop in te drukken. Dit heeft een officiele bron gezegd. Bij de ongeregeldheden zijn vijf doden gevallen en veel gewonden. De mijnwerkers die de regering te hulp schoten hebben met harde hand opgetreden en vernielden onder meer het centrum van de Nationale Boerenpartij. Van deze partij zouden ook kopstukken gevangen genomen zijn. In het buitenland reageert men verontrust op de nieuwe ontwikkelingen in Roemenie.

De Roemeense regering legde de schuld voor de gewelddadige uitbarsting voor een deel bij de politie en sprak van een zwak optreden tegen de demonstranten. Ze zei dat ze daarom genoodzaakt was om de bevolking en de mijnwerkers te hulp te roepen om de poging tot staatsgreep te verijdelen. Volgens de bron heeft premier Roman inmiddels de 37-jarige Dorel Ursu, een militaire rechter, benoemd als de opvolger van Chitac. De gewelddadigheden in Bukarest hebben woensdag en donderdag vijf levens geëist. Zeker 277 mensen raakten gewond, van wie er nog tachtig in het ziekenhuis liggen, zo verklaarde de viceminister van Volksgezondheid, Radu Dop, donderdagmiddag.

De mijnwerkers die 's ochtends in de hoofdstad waren gearriveerd om "de orde te herstellen' drongen het hoofdkwartier van de Boerenpartij binnen. Zij wierpen delen van de administratie en dossiers uit het raam en vernielden het interieur. In de straten riepen medestanders van president Ion Iliescu leuzen tegen de partijleiders van de Boerenpartij en Liberale partij, Ion Ratiu en Radu Campeanu.

De regering verklaarde dat bij de inval bij de boerenpartij in de kelders Molotovcocktails, wapens en verdovende middelen waren gevonden. Daarbij suggereerde zij dat er verband bestond tussen de vondst en de protesten tegen de regering.

De 72-jarige Ratiu liet telefonisch weten dat hij in veiligheid verkeert. Hij vertelde dat vrienden binnen de regering-Iliescu hadden gewaarschuwd dat zijn leven gevaar liep. Ratiu wilde niet vertellen waar hij verbleef. "Ik ben vrij en zit nog in Roemenie. Ik ben niet van plan het land te verlaten", aldus Ratiu die ten tijde van het bewind van Ceausescu lange tijd in het Westen verbleef. Ook de privedrukkerij van Ratiu in het centrum van de stad werd door mijnwerkers bezet. De moderne apparatuur die twee maanden geleden uit Belgie werd geimporteerd is daarbij onbruikbaar gemaakt.

EINDE

Volgens de Boerenpartijk betekent het optreden van Iliescu een einde van de democratie in Roemenie. "Ik vrees dat dit de vernietiging betekent van iedere mogelijkheid tot democratie in dit land".

Intussen reageert het buitenland verontrust over de recente ontwikkelingen in Roemenie. De Britse onderminister van Buitenlandse zaken, William Waldegrave dreigde met stopzetting van hulp aan Roemenie. "Het lijkt erop dat Roemenie heeft gefaald bij de eerste test in democratie, aldus Waldegrave. Hij waarschuwde voor "anarchie" als Bukarest op deze weg blijft doorgaan.

Washington veroordeelde eveneens het gewelddadige optreden tegen de demonstranten. Het Witte Huis sprak zijn bezorgdheid erover uit dat president Iliescu elke kritiek lijkt te willen onderdrukken. "De Verenigde Staten veroordelen in de sterkst mogelijke bewoordingen de onlusten van de afgelopen twee dagen en het door de regering geinspireerde geweld van burgerwachten, hetgeen niet in overeenstemming is met de aanvaarde ideeën over democratie en handhaving van het recht", aldus een verklaring van het Witte Huis.

Cameroun wint: 2-1!



■ BARI — Ongekende vreugde onder de spelers van het voetbalelftal van Cameroun na de wedstrijd die gisteren werd gewonnen van Roemenië. Roger Miller (Milla; 9), Emile Mbouh Mbouh (links), Stephen Tataw (14), Cyrille Makanaky (20), Victor N'Dip (tweede van rechts) en Louis M'Fede (20) vieren uitbundig feest na de 2-1 zege.

Voor meer nieuws over het wereldkampioenschap voetbal in Italië: zie de sportpagina's van de Amigoe.

Na doden kartellid Tascon

Autobom zaait dood en verderf in Medellin

MEDELLIN - Een autobom in Medellin heeft donderdag het leven gekost aan vier mensen, maakte de Colombiaanse politie bekend.

De aanslag werd in verband gebracht met het feit dat een elite-eenheid van de politie eerder op de dag John Arias Tascon, een van de cocainehandelaars die hun thuisbasis in Medellin hebben, had doodgeschoten. Tascon zou de "nummer vijf" van het drugskartel van Medellin zijn en de man die over de huurmoordenaars gaat. Tascon zou verantwoordelijk zijn geweest voor enkele grote bomaanslagen van de laatste tijd waarbij tientallen burgers het leven lieten. Hij zou in direct contact staan met Pablo Escobar, de leider van het kartel.

SPANJE Een Spaanse rechter heeft donderdag een arrestatiebevel voor Escobar en zes andere kartelleiders uitgevaardigd wegens hun betrokkenheid bij de drugshandel in Spanje, het land waar Colombiaanse drugshandelaren ooit hoopten veilig te zijn totdat zij zich op Colombia moesten terugtrekken om met name uitlevering aan de Verenigde Staten te voorkomen.

Dinsdag werden bij politieacties in Madrid en Galicia in verband met de "Medellinconnection" achttien Spanjaarden gearresteerd, onder wie enkele rijke zakenlieden. De informatie over hun contacten met de cocainewereld zou zijn gekomen van een handelaar die in ruil voor zijn inlichtingen een straf van vier jaar gevangenis niet hoeft uit te zitten, schreef de Spaanse pers.



■ MEDELLIN - Bij een autobom-ontploffing in de cocaïne-hoofdstad van Colombia, Medellin, zijn vier doden en zo'n kleine zestig gewonden gevallen. De ravage na de explosie was enorm. (AFP-satellietfoto)

Na uitspraak minister Baker:

Telefooncentrale van Witte Huis overbelast

WASHINGTON - De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, heeft zich bij de medewerkers van de telefoondienst van het Witte Huis niet erg populair gemaakt. Ze moesten overuren maken nadat de minister publiekelijk het telefoonnummer van het Witte Huis had genoemd.

Marlin Fitzwater, de woordvoerder van het Witte Huis, zei donderdag dat de medewerkers woensdagavond tussen de zesen achtduizend telefoontjes te verwerken hebben gekregen. De lijn werd zelfs afgesloten toen de toespraak van Baker ook op het nieuwsprogramma van de televisie te zien was.

James Baker riep woensdag, tijdens een zitting van de commissie van Buitenlandse zaken van het huis van afgevaardigden, de regering van Israel op het Witte Huis te bellen wanneer zij vrede wil in het Midden-Oosten. "Als jullie serieus zijn over vrede, bel ons. Het nummer is 1-202-456-1414".

Sommige Witte Huismedewerkers verwezen de bellers door naar Bakers eigen ministerie. Tegen een Israelische journalist werd gezegd dat het nummer verkeerd was en dat hij maar Baker thuis moest bellen op nummer 202-647-4000. "U bedoelt dat hij (Baker) een verkeerd nummer heeft gegeven. Ja, meneer inderdaad", was het antwoord.

Amnesty International over Brazilie:

Politie erg actief bij acties doodseskaders

LONDEN - Amnesty International stelt in een rapport over de situatie in Brazilie dat de verschillende deelstaatregeringen in feite "aanmoedigen dat de politie wederrechtelijk handelt en moordenaars en folteraars laat lopen".

Officieel onderzoek heeft in Brazilie aangetoond, zo stelt Amnesty, dat de doodseskaders, die vooral slachtoffers maken onder jonge kinderen, pubers en zwarten, grotendeels gevormd worden door politieagenten. De betrokkenheid van de politie bij de misstanden is groot. De regering van de staat Amazonas met als hoofdstad Manaus heeft daarom inmiddels het politiekorps ontbonden. En een rapport uit Rio de Janeiro heeft aangetoond dat in deze metropool doodseskaders voor zeker de helft uit agenten bestaan.

Volgens Amnesty is een derde van het aantal vermoorde kinderen in Brazilie het slachtoffer van de overbevolking in de gevangenissen of daarmee samenhangende zaken. Als gevolg van dit feit stikten in een gevangenis vorig jaar zeventien gedetineerden

Vuur Noorse tanker nog niet bedwongen

Bacterien bij strijd tegen olievlek ingezet

GALVESTON - De brand op de Noorse supertanker Mega Borg was donderdag nog steeds niet geblust. Woensdagavond werd voor het eerst een nieuw soort schuim gebruikt om de brand te blussen, terwijl het Amerikaanse milieubescherming agentschap (EPA) vergunning gaf om te experimenten met bacteriën om de olievlek op te ruimen.

De bacteriën zijn op zetmeel van mais gekweekt en zetten oliemoleculen in stroperige zuren. De bacteriën sterven af als er geen olie als voedsel meer is. Er zal eerst in een beperkt deel van de olievlek met de bacteriën geëxperimenteerd worden.

Op de kust van Texas komt inmiddels een olievlek van 45 bij vijftien km af waartegen zestig schepen zijn ingezet. Naarmate het Nederlandse bergingsbedrijf Smit Tak de brand beter onder controle krijgt, wordt de vlek groter. Ongeveer tien miljoen liter ruwe olie is nu in totaal via een gat in de centrale opslagtanks in het water van de Golf van Mexico gelopen. De totale lading, die bestemd was voor Angola, was 143 miljoen liter. Een Britse tanker is donderdag in de buurt van de Mega Borg gaan liggen om de lading over te nemen.

Minister Alders presenteert aangescherpt Milieubeleidsplan

DEN HAAG - De Nederlandse minister van Milieuzaken Alders heeft donderdag het Nationaal milieu beleidsplan, NMP-plus, gepresenteerd, de aanscherping van het Nationaal milieu beleidsplan van het vorige kabinet.

In vergelijking met het vorige plan zijn onder meer het beleid ten aanzien van de CO2-uitstoot, het autoverkeer en de bodemsanering geintensiveerd. Zo mag het autoverkeer tot 2010 niet met 48, maar Slechts met 35 procent toenemen. De verdere aftopping van het Reiskostenforfait is voorlopig van de baan, terwijl deze nog wel was voorzien in het oude NMP. De inkomstenderving die dit oplevert, wordt gecompenseerd door een verhoging van de benzine-accijns met acht cent per liter.

Met het NMP zijn de kosten voor de huishoudens gelijk gebleven: dertig gulden extra per maand. Het bedrijfsleven moet zestien procent meer bijdragen dan in het NMP, terwijl ook de kosten voor de overheid omhoog gaan.

De Nederlander ziet milieu als belangrijk politiek probleem. Het milieu wordt door Nederlanders als het belangrijkste politieke probleem gezien. Dit in tegenstelling tot andere Westeuropeanen die de werkloosheid nog steeds als het grootste probleem beschouwen. Van alle Nederlanders vindt 34 procent het milieu een belangrijk onderwerp, gevolgd door werkloosheid en misdaadbestrijding. Deze cijfers komen uit een rapport van het Sociaal en cultureel planbureau.

PARIJS - De stad Hannover in de Bondsrepubliek mag de wereldtentoonstelling in het jaar 2000 organiseren. Dit heeft het Internationale bureau voor exposities in Parijs donderdag bekendgemaakt.

De keus ging nog tussen Hannover en het Canadese Toronto, nadat Italie deze week de kandidatuur van Venetie had ingetrokken. Van veel kanten was er bij Rome op aangedrongen op de Dogenstad niet de kandideren in verband met de overbelasting die een dergelijk evenement zou betekenen voor de kwetsbare infrastructuur van de stad met zijn talrijke cultuurschatten in het noorden van Italie.

In Koninklijk paleis Amsterdam

Tentoonstelling "Willemstad-Monumentenstad" officieel geopend

— door Mike Willemse —

AMSTERDAM — Gisteren vond in aanwezigheid van zo'n tweehonderd genodigden de officiële opening van de tentoonstelling 'Willemstad-Monumentenstad: de architectuur van Willemstad, Curaçao' door prins Claus plaats. De lokatie van de tentoonstelling is beslist niet de minste, namelijk in het hartje van de Nederlandse hoofdstad: in het Koninklijk Paleis te Amsterdam.

De tentoonstelling is gedurende de zomermaanden van 14 juni tot en met 2 september te bezichtigen. Amsterdam is een toeristen-trekpleister en de organisatie van de stichting Koninklijk Paleis Amsterdam verwacht voor deze tentoonstelling op zijn minst zestigduizend bezoekers.

In zijn inleidend woord vertelde de burgemeester van Amsterdam en tevens voorzitter van de stichting Koninklijk Paleis, drs Ed van Thijn, dat 'hoewel Curaçao geografisch ver van Nederland ligt er vanuit historisch oogpunt nauwe banden bestaan tussen Willemstad, Curaçao, en Amsterdam. Niet voor niets heet het fort aan de mond van de Curaçaose haven Fort Amsterdam. Drieëneenhalf eeuw later zijn deze banden nog steeds actueel, al is het alleen maar vanwege de negenduizend Antilliaanse Amsterdammers.

Van Thijn onderschreef ook het belang van de World Cultural Heritage Decade van de UNESCO, die ook aandacht besteed aan Willemstad. 'Het waarom daarvan kan men de komende maanden zien in het Koninklijk Paleis. Het is niet de enige gelegenheid in het paleis. Op 4 september zal in samenwerking met de Interregionale Commissie Actie-Willemstad nog een symposium worden gehouden over ditzelfde onderwerp'.

PATRIMONIUM

Ook de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, Edsel Jesurun, gaf een inleiding tot het thema van de tentoonstelling: 'Het Curaçaose volk is mede dankzij de inspanningen van de stichting Monumentenzorg Curaçao langzamerhand gaan beseffen dat de monumenten vooral hún patrimonium zijn'. Jesurun stelde voor om bij toekomstige voorlichtingscampagnes naast de lijfspreuk van stichting Monumentenzorg in het Latijn ook een vertaling ervan in de landstaal, het Papiamentu, te maken zodat het Curaçaose volk er zich voortaan beter mee kan identificeren. Hij suggereert het volgende: 'Loke ta di bo, ta kore peliger!' (jouw belangen staan op het spel).

'Met de onlusten en het in brand steken van historische panden van de ten onrechte verguisde kapitalisten in mei '69 is ook een deel van het volk zelf verloren gaan'.

Ook wees Jesurun op het feit dat Willemstad toenertijd niet gebouwd is met het idee dat het momenteel een toeristische attractie zou worden, in tegenstelling tot enkele Caribische eilanden die met dit doel wél kunstmatig allerlei gevels op de gebouwen aanbrengen.

De tentoonstelling Willemstad-Monumentenstad brengt de architectuur van Willemstad op Curaçao in beeld. De verschillende stadsdelen van Willemstad tellen een groot aantal historisch zeer belangrijke monumenten. De inleiding van de expositie belicht de contacten tussen het eiland en Nederland middels de Westindische Compagnie (WIC). Daarna wordt door middel van maquettes, tekeningen, gravures, meubels, oude en recente foto's een beeld gegeven van de belangrijkste huizen en wijken van de stad.

Direct na de inname van het eiland begon de WIC met de bouw van een fort aan de Sint Annabaai. Nog steeds zijn er het gouvernementspaleis en de Fortkerk te bewonderen. Naast het fort ontstond de eerste woonwijk, Punda. De nauwe straten en stegen zoals de Heerenstraat en de Breedestraat herinneren aan de zeventiende eeuwse Nederlandse steden. Na 1700 ontstond aan de overzijde van de Sint Annabaai Otrobanda. De topgevels lijken soms sterk op gevels die in Amsterdam en de Zaanstreek voorkomen. In de achttiende eeuw ontstonden buiten de muren van Punda ook de wijken Scharloo en Pietermaai.

Ondanks de verschillende invloeden heeft de architectuur op Curaçao echter een heel eigen karakter. De galerijen zorgen ervoor dat het huis koel blijft en nadat een arts meende dat de weerkaatsing van het felle zonlicht op de witte muren ontstekingen aan de ogen kon veroorzaken, zijn sinds 1817 de huizen rood, blauw of okergeel geschilderd. In de twintigste eeuw breidde Willemstad zich in snel tempo uit rond het Schottegat.

Dat men juist nu deze tentoonstelling organiseert heeft te maken met het feit dat door jarenlang verval en het vertrek van de bewoners, de binnenstad de laatste jaren sterk is aangetast.

In het voorwoord van het speciaal voor deze tentoonstelling samengestelde boekje stellen de samenstellers van Willemstad-Monumentenstad Jacobine Huisken en friso Lammertse: 'Onlangs werd Willemstad door de UNESCO op de 120ste plaats van de werelranglijst van beschermde steden geplaatst. Dit jaar werd op Curaçao bovendien een monumentenwet gepresenteerd, waarmee men van overheidswege hoopt ook het particulier initiatief te kunnen stimuleren om de nog bestaande monumenten beter te beschermen. Het zijn twee belangrijke stappen om de bijzondere architectuur van Willemstad voor het nageslacht te bewaren'.

SCHOONHEID

De bedreigde schoonheid van Willemstad was voor de stichting Koninklijk Paleis een aanleiding om uitgebreid aandacht te besteden aan deze stad. De tentoonstelling bestaat uit 91 uitgestalde objecten afkomstig van diverse bruikleengevers en wordt begeleid door een diaprogramma en een videoproduktie.

Zoals vermeld, is speciaal voor deze gelegenheid een boekje vervaardigd, met meer dan 45 kleurenfoto's en oude prenten, welke een uniek beeld van de belangrijkste huizen van Willemstad vanaf de zeventiende eeuw tot en met het Verriet Instituut uit 1949 geeft.

De schrijvers, prof. dr ir C.L. Temmick Groll en drs W. van Alphen, stellen dat 'al decennia lang ten gevolge van veranderende leefpatronen, een enorm toenemend autoverkeer en één vorm van verinternationalisering het heel eigen karakter van Willemstad, een kleurige en fleurige stad, in steeds toenemende mate verloren dreigt te gaan'.

Verder bespreken zij 'de drie hoofdsteden Nieuw Amsterdam (het huidige New York), Mauritsstad (het huidige Recife in Brazilië) en Willemstad op Curaçao, welk drietal onderling een groot verwantschap vertoont. Alle drie waren het van de aanvang af compacte steden, omgeven en beschermd door water en muren. De verdediging moest berusten op vijfhoekige forten. In Willemstad werd al tijdens de bouw van een vijfde bastion afgezien, maar aan de plattegrond kan men nog steeds zien dat er een vijfhoek in de bedoeling heeft gelegen'.

TOERISTEN

Kortom: een boekje dat zelfs vele Curaçaoënaars nog veel kan leren over hun eigen eiland, de monumenten en de geschiedenis ervan. Maar in eerste instantie is het de bedoeling om gedurende de zomermaanden enkele tienduizenden bezoekers, veelal toeristen uit allerlei landen, te laten genieten van een ruim opgezette expositie over Curaçao. Met behulp van grote en opvallende posters en reclameborden verspreid over heel Amsterdam zal er bekendheid aan gegeven worden.

Het genoemde boekje is tevens verkrijgbaar in de Engelse taal, waardoor men alles bij elkaar gerust kan zeggen dat het een goede promotie van Curaçao betreft.

Na de inleidingen door Van Thijn en Jesurun bracht de Antilliaanse toneelkunstenares Fridi Martina een twintig minuten durende voorstelling van de theaterproduktie getiteld 'Via Rosalia -Sensueel en Sensitief'. De teksten en het oorspronkelijk idee zijn van haar zelf. In de voorstelling werd een ontmoeting tussen de Westerse en de niet-Westerse cultuur getoond, waarin afwisselend gebruik werd gemaakt van de Nederlandse, Engelse en Papiamentse taal om aan te geven dat Fridi een universeel probleem van 'Moeder Aarde' aansnijdt.

Wathey: Outsiders stoken DP-ers op

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — DP- St Maarten leider Claude Wathey heeft sterke vermoedens dat "outsiders" verwarring proberen te scheppen binnen de DP.

Zo verwacht hij dat "andere mensen" het concept opstelden van de brief die de vier DP- gedeputeerden in het Bestuurscollege eerder deze week naar Wathey stuurden, waarin ze bijzonder fel uithalen naar de ex- gedeputeerden Joe en Rene Richardson.

Wathey zei overigens op deze controverse niet veel commentaar te geven. "Ik ga alles rustig bekijken en zal dan beslissen of ik actie onderneem," verklaarde de DP-baas aan de Amigoe-correspondent.

In Philipsburg is intussen bekend geworden dat de brief van de vier gedeputeerden verstuurd werd op de fax van Leroy de Weever, broer van DP-Statenlid Millicent de Weever en oprichter van de nieuwe Progressive Democratic Party.

Deze krant berichtte deze hele week al over de "interne DP- correspondentie" die via Wathey loopt en waaruit blijkt dat er een totale oorlog binnen de rode partij van St Maarten is uitgebroken.

Het begon met een brief van Joe en Rene Richardson aan Wathey, waarin ze kritiek uitten op de huidige ontwikkelingen op St Maarten en het onbehoorlijke bestuur door de leden van het Bestuurscollege. Wathey zou iets moeten doen, omdat het op deze manier bergafwaarts gaat met St Maarten, zo waarschuwde men.

De vier gedeputeerden reageerden nijdig en schreven evenzo een brief naar Wathey. Hun kritiek komt er op neer dat Joe en Rene samen 30 jaar de tijd hadden om iets aan de ontwikkeling van het eiland te doen: dat gebeurde echter niet: men maakte enkel plezier en creëerde een chaos. De gedeputeerden waarschuwen Wathey ervoor, de twee Richardsons vooral niet te vetrouwen.

Joe en Rene hebben die brief uiteraard ook onder ogen gehad en wederom een brief geschreven naar de DP-leider. Die is kort maar krachtig; 'Iedereen weet dat die beschuldigingen nergens op slaan en dat het om grove leugens gaat van een stel mensen die hetzij ongeletterd zijn of marionetten. "Het is daarom, aldus de Richardons, niet nodig inhoudelijk op hun beschuldigingen in te gaan. De twee ex-gedeputeerden zijn ervan overtuigd, dat de bevolking van St Maarten beter weet en dat men het onderscheid weet te maken en "voor ons zal kiezen."

In het jongste schrijven aan Wathey geeft men nogmaals te kennen bezorgd te zijn en herhaalt men het verzoek aan Wathey in te grijpen om erger te voorkomen.

Wathey zelf had ook niet veel commentaar op deze merkwaardige correspondentie. "Ik denk dat mensen van buiten bezig zijn. Die zijn verantwoordelijk voor het controversiële gedrag van de gedeputeerden. Ik sta perplex van de inhoud van hun brief (de gedeputeerden, RED.) Ik vraag me af wat zij gedaan hebben om verandering te brengen in de situatie die ze zo bekritiseren," aldus Claude Wathey, die meldde deze hele zaak grondig onder de loupe te zullen nemen en dan te zullen beslissen of stappen nodig zijn.

Die "outsiders" zijn overigens al door de mand gevallen: de brief van de DP gedeputeerden werd verstuurd via de fax van Leroy de Weever: een ontevreden ex DP-er die een eigen partij oprichtte.

WILLEMSTAD — De politie heeft donderdagmiddag een man aangehouden op Emancipatie-boulevard ter hoogte van de kruising met de Dokweg. Deze F.M. (23) zou tijdens een uit de hand gelopen ruzie, zijn opponent C.M. (22) met een ijzeren staaf op de nek hebben geslagen. Het slachtoffer liep rond met een kapwond onder zijn linkeroog en had een opgezwollen nek.

F.M. werd naar het recherchebureau gebracht. Het slachtoffer liet zich bij de polikliniek medisch behandelen.

AGENDA CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

****

VERENIGING VAN TANDARTSEN
voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 82222 op te bellen.

****

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster Joe, tel.: 87550.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/44232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Caupain, tel.: 88614, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Caupain, tel.: 88614.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 43838/44510; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere woensdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
(Fontein 35, tel.: 648077): open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Martina, tel.: 642685 b.g.g. 601760.

****

GENEESK. DIENST

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
16 juni 1990 vanaf 08.00 uur tot 18 juni 1990 om 07.00 uur:
Dokter Winklaar, Sentro Mediko Sta Rosa, tel.: 671101; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 371418 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgene artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy-Tseng, Nassy, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
15 juni 1990 vanaf 17.00 uur tot 15 juni 1990 om 07.00 uur:
Dokter Roose, Sentro Mediko Kas Chikitu. tel.: 623550; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 83233 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Goilo-Henry, Roose, Braakman-Bonder, Gerstenbluth, Davelaar, Elhage, Pablo, Heerenveen, Nivillac en Rosales-Concession)

DERDE DISTRICT BANDABAO
15 juni 1990 vanaf 17.00 uur tot 18 juni 1990 om 07.00 uur.
Dokter Sommer, Sentro Mediko Barber, tel.: 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 648930 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Schellens, Sommer, Lucacius, Spong en Tweed).

■ **Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt.**

Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!

****

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Otrabanda, Winkelcentrum Colon, tel.: 625633/625634/625635.
Punda
Plasa, De Ruyterkade 36, tel.: 615519/615545.

****

DIVERSEN

VERLOF BEGRAFENIS

16 juni: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.
17 juni: R.A. de Windt, Uteweg 53.

****

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

****

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.30 uur.

****

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 8550...) openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur, op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

****

DIERENASIEL
kantooruren maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

****

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

CONCERT
20.30 uur met koor Laus Deo et Musica (gemengd koor van Groot Kwartier) - Groot Kwartier-kerk.

NEW SONG
20.30 uur musical 'Loke bo sembra lo bo kosechá' - Centro Pro Arte, Schouwburgweg z/n.

ZATERDAG

CURAÇAOSE POSTZEGELVERENIGING
09.30-11.30 uur bijeenkomst 'De Zegelzoekers-groep 2' - Jeugdhuis De Tamarijn

'Guacamaya Steakhouse' geopend

WILLEMSTAD — Curaçao is wederom een eetgelegenheid rijker: De 'Guacamaya Steakhouse & Coctail Lounge', gelegen aan de Schottegatweg 365 (in de buurt van de Kennedy meubelzaak). Het etablissement staat onder dezelfde leiding van de alom bekende 'El Marinero'. De Guacamaya Steakhouse is gespecialiseerd in vlees en wordt bereid door koks met internationale ervaring.

In verband met drugsvangst

Dominicaans containerschip "aan de ketting"

WILLEMSTAD — Er zijn meer aanhoudingen verricht in verband met de vangst, op woensdagochtend, van 98 kilo cocaine op de luchthaven van Curaçao.

Na aanhouding van de twee lokale mannen E.D en E.v.d.B., werd ook de Curaçaoënaar E.R. (51 jaar) aangehouden. Hij is de vermeende hoofdverdachte.

E.R. hield zich schuil op een Dominicaans containerschip Guicholu genaamd. Dat schip werd intussen aan de ketting gelegd door de justitie en de kapitein plus alle zes bemannigsleden werden aangehouden.

De politie-woordvoerder in Willemstad bevestigde enkel de aanhoudingen, maar wilde niet veel meer over deze zaak kwijt. Die is nog in onderzoek, waardoor het geven van meer informatie op dit moment niet opportuun is, meent hij.

Vast staat in elk geval, dat er een verband bestaat tussen de 98 kilo pure coke die woensdag met de BWIA uit Curaçao naar Miami vervoerd had moeten worden en het Dominicaanse containerschip.

De drugs zaten in drie koffers die op het punt stonden in het vliegtuig geladen te worden, toen de douane en beveiligingsmensen van de ALM iets vreemds bemerkten. Een van de drugshonden werd ingeschakeld en al snel werd de cocaine - ondanks het "koffiegeurtje" -ontdekt. De twee "reizigers" D. en v.d. B. zaten al in het toestel, maar werden eruit gehaald en aangehouden.

Nu blijkt dat de twee vóór hun voorgenomen vertrek bij de snackbar van de luchthaven werden gezien met E.R. Hij nam afscheid en stapte in zijn wagen, terwijl de twee handlangers naar het toestel gingen.

Nadat die aangehouden werden moeten ze R.'s naam genoemd hebben. Hij werd aan boord gevonden en meegenomen. Dat geldt ook voor de Dominicaanse kapitein en bemanningsleden.

Of de drugs met dat schip naar Curaçao is vervoerd op "doorreis" naar Miami, kon de politie niet zeggen. Op het schip, dat voorlopig niet kan uitvaren, werd geen drugs gevonden.

Koning Katoen

WILLEMSTAD — In de Madurostraat nummer 10 is donderdagmiddag een nieuwe kledingzaak geopend die volgens Europees concept werkt. Don Algodon. Koning Katoen. Spaans van origine is het ongeveer acht jaar jonge kledinghuis met reeds 120 vestigingen op het Iberisch schiereiland, onlangs de landsgrenzen gepasseerd. Behalve vestigingen in Portugal en in Griekenland is Don Algodon sinds kort ook gevestigd op Curaçao. De firma van Marcial Garcia en Murias prestenteert in franchise dameskleding en een eigen cosmetica- en parfumlijn van Don Algodon. De Spaanse 'Koning' wordt door journalisten in Europa een pretendent genoemd voor de modetroon waar andere life-style-kledingbedrijven nu op zitten.

Achter elk concept in de modebranche staat een persoon. Don Algodon is het idee van José Barroso, in ondernemerstermen een eigenwijs wonderkind dat op zijn zeventiende begon met het ontwerpen van t-shirts voor zijn schoolvrienden, die deze dan weer cadeau deden aan hun vriendinnetjes. Toen Barroso achttien jaar oud was, benaderde hij een internationaal bekende maatschappij om vertegenwoordiger te worden van hun produkten, maar Barroso werd wegens zijn leeftijd niet aangenomen. Op zijn twintigste werd hij wèl geaccepteerd voor franchise. Na een jaar raakte hij overtuigd van zijn eigen kunnen als ontwerper en besloot te beginnen met een eigen zaak, die hij Don Algodon noemde.

Barroso merkte dat er in die tijd (begin jaren tachtig) geen katoenen kleding voor de jeugd was en hij besloot zich te wijden aan het ontwerpen van frisse eigentijdse katoenen kleding voor de jeugd. Opmerkelijk is in dit opzicht het dotje katoen dat Don Algodon als logo gekozen heeft.

Het resultaat is: meer dan 120 zaken, waarvan er dertig persoonlijk eigendom zijn en de rest franchise-vestigingen.

De Curaçaose vestiging richt zich voorlopig op dameskleding, maar zwemkleding, shorts, kinder- en herenkleding van katoen en andere stoffen mogen tegemoet worden gezien. Regelmatig zullen nieuwe ontwerpen in de rekken hangen.

Don Algodon is het zoveelste bedrijf met kleding voor de jeugd dat de internationale huisstijl heeft toegepast in de inrichting van de kleine zaak in de Madurostraat. In de afgelopen tijd zijn er meer bedrijven die breken met het concept van overvolle kledingrekken en hoogopgestapelde pakketten in de wandrekken dat typerend is voor verscheidene winkels die al jaren gehuisvest zijn in de binnenstad.

De opening van de zaak werd verricht door de kennelijk speciaal daarvoor overgekomen prinses Cristina de Borbon die als nicht van Juan Carlos de Borbon op zijn minst verwant is aan het Spaanse koningshuis. Vertegenwoordigers van de tegenoverliggende bank en van DMO waren aanwezig op de daaropvolgende receptie.

Prinses, Paps en 'pakus'-mede-eigenaar Garcia tijdens de openingsceremonie. Roken verboden zegt het bordje voor de ruit van de nieuwe winkel.



WILLEMSTAD — Lovers Ice is vanaf zondag ook op Bonaire te verkrijgen. De coöperatie opent dan een filiaal in Centro di Kompra sand Dollar dat dagelijks geopend zal zijn van tien uur 's morgens tot twaalf uur 's avonds. De opening van dit filiaal betekent een verdere integratie van de Lovers Ice industrie binnen het eilandgebied.

Opening Pieters Jewelers



■ *WILLEMSTAD — Het echtpaar Flora en Walfried Pieters, de trotse eigenaars van Pieters Jewelers, de nieuwste aanwinst op het gebied van juwelierszaken in Willemstad.*

Walfried Pieters werkte niet minder dan 40 jaar bij het vorig jaar failliet verklaarde Spritzer & Fuhrmann. Hij besloot zijn kennis en ervaring niet verloren te laten gaan: vandaag wordt de nieuwe juwelierszaak in Promenade, waar vroeger het filiaal van Spritzer gevestigd was, geopend. Negen voormalige collega's van Pieters zullen er werken.

In de mooi ingerichte zaak kan men terecht voor prachtige juwelen, horloges en cadeauartikelen van beroemde Franse en Zwitserse merken zoals Omega en Tissot, terwijl ook volop 'custom jewelry' van merknamen te koop is. De zaak zal over een (horloge)reparatie-afdeling beschikken.

De eigenaars kochten hun voorraad in na enige belangrijke internationale sieradenbeurzen te hebben bezocht. Benadrukt werd dat de zaak gericht zal worden op het Curaçaose publiek: de meeste toeristen doen immers hun inkopen niet op Saliña waar Pieters Jewelers gevestigd is, maar in de binnenstad.

DP-woordvoerder Rozendal:

Regering gaat door met anti-ATM beleid

WILLEMSTAD — Deze regering blinkt uit in een non-beleid wanneer het gaat om telecommunicatie; daarbij krijgt de Antilliaanse Televisie Maatschappij (ATM) het hard te verduren, zo merkte gisteren DP- Curaçao-woordvoerder Frank Rozendal tijdens het radioprogramma van de rode partij op.

Hij doelde, op sarcastische wijze, op de oprichting van een TV-station op Bonaire dat, als de plannen doorgaan, ook Curaçao zal bereiken en een grote klap zal zijn voor TeleCuraçao, een NV van de Antilliaanse overheid.

Daarover berichtte de Amigoe reeds uitvoerig. Na een vergadering tussen de betrokken partijen (ATM en Landsradio) werd besloten de vergunning aan de Bonaireaanse firma van (Edsel Jesurun Jr en Irvin Halley) te herzien. Op Bonaire is dit in slechte aarde gevallen en de Bonaireaanse politicus van de UPB Rudy Ellis meldde deze kwestie in een vergadering van de samenwerkende partijen naar voren te zullen brengen.

Volgens de Curaçaose oppositiepartij DP is politiek in het spel: Een van de hoofdrolspelers in deze hele zaak is volgens Rozendal minister van Telecommunicatie Louis Gumbs (DP St Maarten). Hij heeft immers al aangetoond een voor Curaçao alles behalve positief en zelfs corrupt beleid ten aanzien van de Capriles kliniek te voeren; ook zijn Landsradio-beleid was om te huilen; Landsradio probeert hij tegen een zachte prijs te verkopen en nu de ATM nog, zo meldt Rozendal.

Vreemd vindt Rozendal het dat het de laatste tijd zo stil is geworden rond de decentralisatie van de Antilliaanse Televisie Maatschappij nadat in november vorig jaar een protocol werd getekend waarin die decentralisatie aangekondigd werd. "Wat gaat er met TeleCuraçao en TDS gebeuren. Worden ze verkocht of gedecentraliseerd? Er moet hoognodig een telecommunicatiebeleid komen," aldus Rozendal, die zegt niet aan de indruk te kunnen ontkomen dat wat het Bonairaanse station betreft, politiek in het spel is, omdat 'een nieuwe ster van de PNP' bij dat station betrokken is. "Er wordt duidelijk niet gehandeld in het welzijn van Curaçao," zei de woordvoerder van de oppositiepartij, die tenslotte opmerkte de indruk te hebben dat deze regering is "ingeslapen."

Kritiek werd eveneens geuit op de mogelijke belastingverhoging en het wankele financiële beleid op eilandsniveau.

Installatie Curaçao World Trade Center

WILLEMSTAD — In het International Trade Center (ITC) vindt op 18 juni van vijf tot half acht 's avonds een bijeenkomst plaats met betrekking tot de installatie van het Curaçao World Trade Center. Deze laatste organisatie betekent een uitbreiding van de diensten die het ITC reeds beschikbaar stelt. Met andere woorden een vergroting van de diensten die tot doel hebben bedrijven en schappen bijeen te brengen die betrokken zijn bij de wereldeconomie en hen bij te staan met de nodige hulp. De eerste spreker op deze openingsavond zal zijn Neelie Smit-Kroes.

Recidivist

WILLEMSTAD — Agenten van de wacht Rio-Canario hebben woensdagochtend de bij hun bekende recidivist R. van E. (29) aangehouden. De man had ondertussen al heel wat op zijn kerfstok.

Van E. werd gezocht voor zes diefstallen, vernieling en joy riding. E. zou geldbedragen van 450 en 700 gulden van zijn zus en buurvrouw hebben weggenomen. De man vergunde zich zelf verder het recht om ongeveer 3000 gulden aan dameskleding te stelen var. zijn zus die een handeltje drijft.

WILLEMSTAD — De recherche heeft woensdagavond op de Mgr Kieckensweg de vrouw R.W. (35) gearresteerd op verdenking van diefstal van 400 dollar uit het huis waar zij als dienstmeisje werkzaam is. De dievegge had het geld uit de slaapkamer van haar werkgeefster gestolen.

Bewaker

WILLEMSTAD — De 22-jarige bewaker G.C. heeft gistermiddag kennelijk te hard uitgehaald naar een man die zich op een fabrieksterrein begaf dat C. bewaakte. C. ging er van uit dat de 32-jarige R.P. een dief was en sloeg hem met de wapenstok. De linkerknie van P. moest het daarbij vooral ontgelden.

De politie meldt in haar rapportage niets over de toedracht van het misverstand. Wel maakt zij bekend dat C. is gearresteerd in verband met mishandeling met een wapen. De bewaker is overgebracht naar het recherchebureau.

Jongen bekent 34 schoolinbraken

WILLEMSTAD — Een inbraaklustige jongen is aangehouden wegens diefstallen en inbraken in met name scholen. De 19-jarige S.R. had sowieso al zeven inbraken gepleegd in de buurt van Buena Vista. Maar bij verder verhoor kwam aan het licht dat voor wat de eerste helft van dit jaar, de verdachte ongeveer negen keer in de gebouwen van het Nechi Pieters College heeft ingebroken. In de Angelo kleuterschool heeft de jongen vier maal ingebroken. In de Prinses Margriet kleuterschool zes keer. In een M.A.O. school vijf maal. In de Juan Pablo Duarte LTS struinde de inbreker twee keer rond.

De politie kwam voor wat betreft alleen dit jaar op een totaak van 34 schoolinbraken. De recherche is nog niet klaar met het onderzoek.

ROME — Het Tsjechische voetbalelftal heeft de Oostenrijkse WK-vertegenwoordigers vanmiddag verslagen met 1-0.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten

TELEFOON 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-743

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
PRINCIPAL: 20.30 uur **Shirley Valentine** (comdy, 18 jr).
DRIVE-IN: 20.30+24.00 uur **Tremors** (thriller, 14 jr)

* * * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Sta Ana, tel.: 28181.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter B.A.R. Heinze, Kaya Maguey 5, tel.: 24783.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter D. Bislip via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

* * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115)**

* * * * * *

FADA (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * *

TELEARUBA
VRIJDAG: 17.00 Special: 'Captain Future (deel 1 en 2); 18.34 After school special: 'The kid who wouldn't quit'; 19.19 CNN Sports; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Cover Story: 'Neil Sedaka'; 21.00 CNN international news;21.45 Movie of the week: 'Teh boys night out'; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 11.00 WK-voetbal: Brazilië vs Costa Rica; 13.00 Movie: 'Little Lulu and the Gang'; 15.00 WK-wedstrijd Engeland vs Nederland.

* * * * * *

DIVERSEN
SPORT
BASEBALL **(AA-klasse)**: 20.00 uur Shell Barlock vs Richmond - Lago Sportpark.

* * * * * *

ZATERDAG
DIVERSEN
THE ARUBA ART ENSEMBLE: 15.00-19.00 uur jazzuitvoering - Harbourtown.

* * * * * *

DIT JAAR VIERHONDERDDUIZEND BEZOEKERS
Minister Nicolaas gaat bij luchtvaartmaatschappijen op bezoek

Minister ing.Briessen: meer toerismemarkten aanboren

ORANJESTAD — Tijdens het tv-programma 'Gobierno ta informa' stond minister voor Toerisme ing. Eddy Briesen stil bij de gang van zaken in de toeristenwereld, waarbij hij benadrukte dat het van het grootste belang is om nieuwe markten aan te boren om meer toeristen naar Aruba te brengen. De bewindsman verwacht, dat dit jaar 400.000 bezoekers zullen komen, maar voor volgend jaar - mede gezien het toenemend aantal beschikbare hotelkamers, zullen dit 500.000 tot 550.000 bezoekers moeten zijn.

Uitvoerig stond Briesen stil bij het goede werk dat de nieuwe PR-firma voor Aruba in de Verenigde Staten verricht, waarbij het streven van de regering om het toerisme agressiever aan te pakken, nummer één staat. Belangrijk noemde hij de luchtverbindingen naar Aruba en vertelde dat in verband hiermede zijn collega Elio Nicolaas plannen heeft voor bezoeken aan Europa, de Verenigde Staten en Canada.

ALITALIA

Er komen steeds meer luchtvaartmaatschappijen bij die interesse in Aruba hebben. Briesen noemde in dit verband de belangstelling van Alitalia, die vanuit Milaan en Rome via Caracas naar Aruba wil vliegen.

De Panam, die plannen heeft voor verbindingen vanuit San Francisco en Los Angeles via Miami naar Aruba, terwijl de KLM achtmaal per week gaat vliegen en 747-vliegtuigen in zal zetten.

'OPENGOOIEN'

Begin volgende maand wordt het besluit van Air Canada verwacht of deze op Aruba gaat vliegen, hetgeen dan zeker meer Canadezen naar Aruba zal kunnen brengen, die nu via Caracas en New York moeten reizen. Met het 'opengooien' van Oost naar West wordt ook uitgezien naar de plannen van de Lufthansa, die nog steeds belangstelling toont.

Minister Nicolaas zal ook in Portugal zijn voelhorens uitsteken over mogelijke luchtrelaties met Aruba. Ook het aantal Brazilianen - toeristen die goed geld uitgeven -neemt toe en wordt door handel op Aruba met instemming begroet. 'Dat zijn de toeristen die we nodig hebben', aldus Briesen, die tot slot opmerkte dat nog agressiever getracht zal moeten worden om meer belangstelling voor Aruba te trekken.

ORANJESTAD — De stichting Faith Revival Center organiseert van 14-20 juni een - wat zij noemt - opwekkingscampagne met Johan Smoorenburg. Deze artiest bespeelt op de opwekkingsavonden zijn clarinet en saxofoon in samenwerking met predikanten uit de Verenigde Staten en Nederland, onder andere Peter Rothuizen.

Nathaly Cole op Aruba



■ *ORANJESTAD — Nathalie Cole, dochter van de legendarische Nat 'King' Cole, arriveerde als eerste voor het Aruba Jazz & Latin Music Festival, dat vanavond in het Elias Mansur Ballpark van start gaat. Zij treedt vanavond al op samen met Hilton Ruiz.*

Foto: Nathalie Cole werd na aankomst verwelkomd door de general manager van American Airlines Osling Toppenberg.

Tienduizendse bedrijf ingeschreven



■ *ORANJESTAD — Bij de Kamer van Koophandel (KvK) werd donderdag het tienduizendste bedrijf ingeschreven. Dit was de Balashi Rite Repair Ship van A.G.M. Rosel (vierde van rechts). In tegenwoordigheid van medebestuursleden van de Kamer en de minister van Economische Zaken ing. Eddy Briesen reikte de Kvk-voorzitter Eric d'Arnault ter herinnering aan dit heuglijke feit een plakkaat uit aan Rosel.*

De KvK begon op 11 juni 1945 met de registratie van alle op Aruba gevestigde bedrijven. Het eerste bedrijf dat ingeschreven werd, was La Casa Azul van wijlen L.A.C. (Ety) Laclé. Als gevolg van de economische groei die in 1987 van start ging, werd de laatste jaren een groot aantal bedrijven ingeschreven.

ORANJESTAD — The Aruba Art Ensemble geeft zaterdag 16 juni een gratis muziekuitvoering in Harbourtown. Dit is van drie uur 's middags tot zeven uur 's avonds tijdens de winkelmarkt.

Zestien illegalen opgepakt

ORANJESTAD — Op een bekend adres aan de Arendstraat hield gisteravond de Immigratie in samenwerking met de politie een razzia.

Niet minder dan twaalf vrouwen werden aangehouden, die geen verblijfsvergunning meer hadden. Zij werden naar de wacht overgebracht en zullen per eerstvolgende gelegenheid worden uitgezet.

In de Makapruimstraat te Dakota werd politie-assistentie gevraagd door drie buitenlandse vrouwen die met een landgenoot slaags waren geraakt. Alle vier werden naar de wacht overgebracht waar bleek dat zij geen verblijfsvergunning hadden. Zij werden voor de hulpofficier geleid en zullen per eerstvolgende gelegenheid worden uitgezet.

Enquêteurs van medisch bevolkingsonderzoek:

Medewerking noodzakelijk te ondervragen personen

ORANJESTAD — Drs Gisela de Veer en drs Carol Kock, die belast zijn met het bevolkingsonderzoek inzake de medische zorg, verklaarden gisteren te hopen op de medewerking van de geselecteerde 650 personen om de interview-fase te voltooien.

Deze 650 personen zullen een brief ontvangen en zullen na een gemaakte afspraak thuis de vragen worden gesteld. Dit zal van juli tot en met oktober gebeuren. De ongeveer 82 vragen zullen in het Papiamentu, Engels en Nederlands worden gesteld. Een en ander duurt een half tot één uur.

STANDAARD

Het grootste gedeelte van het vragenformulier is opgesteld naar een standaardvorm, die overal ter wereld gebruikt wordt om aan basisgegevens over de algemene gezondheid van de bevolking te komen

Volgens De Veer en Kock zijn de 650 personen (één procent van de bevolking) zodanig gekozen dat alle groepen uit de gemeenschap vertegenwoordigd zijn. Dit aantal geeft tevens statistische betrouwbare gegevens om tot een redelijk goed rapport te komen. Dankzij de goede computerisatie van het Bevolkingsbureau werd het selecteren van de één procent vergemakkelijkt.

Het voltooide rapport zal aan de minister overhandigd worden en kan dienen om het gezondheidsbeleid naar de bestaande behoeften te laten lopen.

OVER VIJFDE ÉÉNHEID OVERLEG
Contract ondertekend voor vierde Aquachem-unit

Derde waterfabriek WEB vandaag gestart

ORANJESTAD — Bij het Water- en Energiebedrijf (WEB) te Balashi werd de derde nieuwe Aquachem-waterfabriek van zesduizend kubieke meter vandaag opgestart, waardoor het WEB thans de beschikking heeft over ruim 20.000 kubieke meter, terwijl het dagelijks verbruik op Aruba gestegen is tot ruim 19.000 ton.

Voorts werd vandaag een contract voor een vierde plant getekend. Minister van Economische Zaken ing. Eddy Briesen wees er voor de televisie op, dat spoedig besprekingen moeten beginnen om nog een plant aan te schaffen. Aruba heeft meer nodig. Hij betreurde het dat er in het verleden alleen maar de aandacht werd gericht op uitbreiding van de hotelkamers, waarbij met de benodigde infrastructuur geen gelijke tred werd gehouden.

DRASTISCH

Hij haalde aan, dat het WEB - waar nog onderdelen in gebruik zijn die er reeds 32 jaar op hebben zitten -drastische uitbreiding nodig heeft, vooral ook omdat het waterverbruik geweldig gestegen is. Dit zal moeten gebeuren door uitbreidingen, upgrading en vernieuwingen. Onder meer moet de 'switchyard' vernieuwd worden, waarmee een investering van vijf miljoen florin is gemoeid.

Minister Briesen noemde het - ondanks alle kritiek die hierop werd gehoord - een geluk dat Coastal Aruba stroom verkoopt, waardoor de regering de tijd heeft zich over uitbreidingen te beraden. Tenslotte zette de bewindsman nog uiteen, dat spoedig de wateropslagtanks te Alto Vista - voor de hotels en Palmbeach - en in Oranjestad - voor Oranjestad en omgeving - beschikbaar komen.

'KLEUR'

Dat het water een 'kleur' heeft, wijt de bewindsman aan het feit, dat onvoldoende water beschikbaar is om de leidingen schoon te maken. Hij verwacht dat zodra er weer voldoende water beschikbaar is, dit zonder uitstel zal geschieden. 'We zijn in ieder geval op de goede weg dankzij het concreet beleid van onze regering in deze', aldus minister Briesen.

Informatiedag voor studenten

ORANJESTAD — CIFEPE, de commissie voor informatie over studieleningen en mogelijkheden, organiseert zijn tweede informatie-dag op zondag 17 juni, ditmaal in de Nationale Bibliotheek San Nicolas.

Deze informatiedag is over de studiemogelijkheden op Aruba na het doorlopen van de LBO, MAVO, HAVO of VWO en is bestemd voor zowel de studenten als hun ouders.

Vertegenwoordigers van Aruba School of Hotel Technology, Politie Opleidingsschool, Opleidingsschool voor Verpleegkundigen, Arubaanse Pedagogisch Instituut, Universidad di Aruba, Paso Sigur, MTS en MAO-school zullen de nodige informatie verschaffen.

Deze studiedag is van tien uur 's morgens tot zes uur 's middags.

Zorg voor bejaarden met dagverblijf als centrum

ORANJESTAD — De stichting Village Florence Elderly Home is een geldinzamelingsactie begonnen voor een sociaal project 'pariba di brug: nieuwbouw van haar day-care-center, waarvan de grond al is toegewezen.

Financiële toezeggingen van het Koningin Juliana Fonds, Cede Aruba en de Nationale Kruisverenigingen Nederland voor de nieuwbouw (geschat op ongeveer f.250.000,-) is geconditioneerd aan 25 procent eigen inbreng. De stichting hoopt deze eigen inbreng mede door de inzamelingsactie te kunnen klaren. Bijdragen kunnen gestort worden op rekeningnummer 192458.8 van de Aruba Bank ten name van stichting Village Florence Elderly Home.

Deze stichting werd op particulier initiatief opgericht en op 1 september 1986 zijn de statuten notarieel goedgekeurd en ingeschreven onder nummer 1982. Hoofddoelstelling van de stichting is om door middel van meerdere activiteiten te voorkomen dat bejaarde 'senior citizens' sociaal vereenzamen in en van onze gemeenschap.

Uitgangspunt is om alle activiteiten vanuit een centraal punt, een day-care-center te verlenen. Hierdoor wordt gehoopt vooral te bereiken dat de 'senior citizens' langer in de hem vertrouwde woonomgeving kunnen blijven, waardoor opname in een bejaardentehuis uitgesteld/vermeden wordt. Tevens zijn de activiteiten erop gericht om een zinvolle invulling van hun levensdagen, met hun medebejaarden, te bewerkstelligen zodat de kans op vereenzaming gereduceerd wordt.

In de tweede helft van 1988 is het de stichting gelukt om een ruimte te huren van het YMCA in San Nicolas. Uitbreiding van de hulpvraag en ruimtegebrek maken het noodzakelijk om te zoeken naar een andere lokaliteit. De stichting wordt door de regering ondersteund door middel van een dekking van het salaris van de coördinatrice H. Charles.

Het huidige bestuur van de stichting bestaat uit de dames M. Helmen (voorzitter), M. Violenus (secretaris) en de heren R. Pantophlet (penningmeester) en Th. Van Spaandonk.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

CHRYSLER 'LE Baron 1987, z.g.a.n., prijsindicatie: NAf.30.000,- (bespreekbaar). Inlichtingen: overdag 639320, 's avonds 601791(na 6 pm.).

INBOEDEL O.A. wit wandmeubel; salontafel; eettafel + lederen stoelen. Tel.: 676150.

SCOUT INTERNATIONAL pickup 1974, goede motor etc., gekeurd t/m '92, f.2.000,-. Tel.: 627869 na 6 uur.

MODERN BANKSTEL, 1 salontafel + 2 bijzettafels, NAf.1.000,-. Alablancaweg 17.

JEEP WAGONEER '84, 6 cylinders, 4 wheel drive, automatic, powerwindows, -steering, -brakes, -lock etc., vraagprijs f.14.000,-. Tel.: 624078.

WEGENS VERTREK: wandmeubel (eiken); eetkamerstel; auto Hyundai Exel 1987, powerwindow + airco; Triumph Spitfire sportcar 1974; lessenaar. Brakkeput Abao 136. Tel.: 671189.

WEGENS VERTREK: Hollands antiek; buffetkast; 4 stoelen + tafel, prijs n.o.t.k.; elektronisch orgel merk Solina, prijs n.o.t.k.; vrieskast (groot) f.1.250,-; stereo tv + videorecorder, prijs n.o.t.k. Tel.: 79630.

EEN CARAVAN met slaapplaats voor 2-4 personen, handdouche, 2-pits fornuis, wasbakje, opklapbare tafel + 2 stoelen etc. Voor informatie: na zes uur tel.: 79463.

MAZDA 323, bouwjr '85,i.z.g.s., vraagprijs f.9.700,-. Bel: 675036.

2 HANG-LEGKASTEN, wit, nieuw, overcompleet, uit Nederland, prijs f.225,- per stuk. Tel.: 73070.

2 EENPERSOONSBEDDEN, onderschuif. Inl. tel.: 615970.

NAAIMACHINE 'BROTHER' Luxe, i.pr.st., f.250,-. Tel.: 674166.

WEGENS VERTREK spotgoedkoop: Europese 3-zitsbankstel, z.g.a.n., f.575,- (nieuw f.2.500,-); zwarte salontafel f.150,-; airco 18.000 BTU (1 jaar oud), f.750,-; Lancer '85, airco, f.6.700,-. Tel.: 84369.

MAZDA RX7, bouwjaar 1983, vraagprijs f.10.000,-. Adres: Kaya Rafael Hansen nst 11. Tel.: 74440 5.30-10.00 pm.

ROTAN EET- + zitkamerset, z.g.a.n. Inl. tel.: 627979 k.v. / 77055 n.k.

GRENEN MEUBELEN als salontafel; 2-prs. bed + Eur. matras + nachtkastje; wandkast (2.40-1.85 cm); Ikea-kleed (2.00-1.40 cm); duikset; (strip)boeken etc., etc. Tel.: 648599.

WEGENS VERTREK: Daihatsu Charade (luxe) 1986, autom., airco, in zeer goede staat, f.8.500,-. Tel.: 648599.

TWEE GROTE Venetian Blinds; metalen rekken voor magazijn. Kayudaweg 16 (Dominguito). Tel.: 612809.

UN PEUGEOT model 604, aña '83, airco, full equip., f.3.500,-; 4 macwheel tayer size 12, f.450,-. Tel.: 89996.

PORCH SALE: Frigidaire koelkast, 2 deurs, nofrost, 3 jaar; Suzuki Swift 1989, prijs n.o.t.; keukentafels; kasten; glaswerk e.a. Za. en zo. 11.00-16.00 uur: Mariniersweg 13.

ANTENNE F.75,-; hang/legkast f.150,-; tafelfan f.35,-; fototoestel + flash f.40,-; lange avondjurk mt 40-42. Tel.: 78643.

MAO-BOEKEN. Herculesweg 8. Tel.: 79079.

AUTO AMC Hornet, bouwjaar '77, prijs f.1.800,-. Tel.: 76100 na 17.00 uur.

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

BOX; KOELKAST en gasfornuis. Tel.: 72927.

KEYBOARD AMPLIFIER, minimaal 60 Watt. Tel.: 75647.

STUK GROND (800-1000 m²) in rustige buurt. Tel.: 676350.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

NIEUWE SER-medewerker (Sociaal Econ. Raad) zoekt woning met 3 slaapkamers en 2 badkamers. Tel.: 612500, kamer 509 (Hegt).

DIVERSEN CURAÇAO

OPPASHUIS GEZOCHT in augustus voor medisch studente. Inlichtingen tel.: 89557.





Mogelijk gezin

Bus in Spanje verongelukt

MADRID - Bij een verkeersongeval net buiten de Spaanse stad Merida zijn alle dertien inzittenden van een busje, vermoedelijk leden van een Spaanse familie, omgekomen. Door onbekende oorzaak kwam het busje in botsing met een vrachtwagen en ging in vlammen op. De bestuurder van de vrachtwagen liep slechts lichte verwondingen op.

BEENHAKKER WIL ALLEEN ZIJN MET DE PLOEG

'Kern blijft in grote lijnen gehandhaaft'

Geheimzinnigheid rond Oranje moet scherpte in ploeg brengen

CAGLIARI — Engeland en Nederland wekken de indruk hun groepswedstrijd in Cagliari morgen het liefst achter gesloten deuren af te werken, zodat de grote boze buitenwereld niets ziet van hun tweede poging tot goed voetbal te komen.

De trainers van Ajax (Beenhakker) en PSV (Robson) hebben van hun spelershotel op het eiland Sardinië een vesting gemaakt. Bij Engeland schijnt het zelfs voor een muis onmogelijk te zijn naar binnen te glippen. Nederland daarentegen kreeg te maken met een schoonheidsfoutje. Twee verslaggevers van het Westduitse blad 'Bild', gespecialiseerd in opgeklopte sensatieverhalen, slaagden erin een kamer te bemachtigen tussen die van de spelers.

De vaderlandse pers wordt op enige afstand gehouden. Voor vandaag staat weliswaar nog de gebruikelijke persbijeenkomst op het programma. De trainingen mogen sinds de aankomst gisteren in Cagliari op Sardinië niet meer worden bijgewoond. Spelers waren op de reisdag (gisteren) niet aanspreekbaar. Waarom dat allemaal zo was, wilde niemand zeggen. Beenhakker sloot de deuren, nu de rijen nog. In hoeverre dat ook is gelukt, maakte hij evenmin duidelijk. Wel gaf hij eerder aan dat 'indianenverhalen van buitenaf' een negatieve invloed op het resultaat hadden.

Waarschijnlijk probeert Beenhakker door geheimzinnig te doen de scherpte in zijn groep terug te krijgen. Een andere methode rest hem waarschijnlijk niet. Na drie weken serieuze voorbereiding was het Nederlands elftal in de eerste wedstrijd op het toernooi om het wereldkampioenschap geheel van slag. De bondscoach zegt echter de plannen voor de belangrijke confrontatie tegen Engeland vrijwel klaar te hebben. 'De problemen zijn oplosbaar'.

KERN

Oranje zal er morgen anders uitzien dan in de eerste wedstrijd. Dat had Beenhakker echter al voor de confrontatie met Egypte gezegd. Gisteren gaf hij echter geen enkele indicatie dat er grote veranderingen op komst zijn. Aan de kern van acht spelers (Van Breukelen, Van Aerle, Ronald Koeman, Van Tiggelen, Rijkaard, Wouters, Gullit, Van Basten) houdt hij vast. 'Het heeft geen zin in paniek te raken.

De kern blijft in grote lijnen onaangetast. Door vormverlies of blessures kunnen het er natuurlijk wel een keertje zeven zijn, in plaats van acht', zei Beenhakker. Gezien de vorm van het Nederlands elftal - of liever gezegd het ontbreken van vorm - zal de ploeg ongetwijfeld wat meer aan de tegenstander de Engelse lijn Waddle, Beardsley, Lineker en Barnes.

Leo Beenhakker gaf gistermiddag in Cagliari een uitgebreide toelichting op het feit dat hij weinig wilde zeggen, en nog minder wilde laten zien. De bijeenkomst deed, op z'n zachts gezegd, komisch aan. Gesneden voor een televisie-reportage.

De bondscoach zei het volgende: 'Ik heb de behoefte met die mensen te werken die het resultaat bepalen Van nu wil ik alle zaken met de spelers onder elkaar regelen. Ik zal de groep afschermen. Het lijkt me dat ik minimaal het recht heb om te zwijgen. Persvrijheid betekent toch ook dat ik niets mag zeggen? Ik doe het niet voor mezelf. De spelers zijn hiermee gebaat'.

'Naast deze kretologie had de doorgaans zeer openhartige Beenhakker ook nog leuke verhalen. Bijvoorbeeld over hoe hij de vrije woensdag had doorgebracht. De bondscoach zei de strijd met zichzelf te zijn aangegaan. Ergens op het terras van het hotel in Sant'Elia te Sicilië. Een schram op zijn neus -een klap van Van Basten, Leo? -herinnerde daar ogenschijnlijk aan. De bondscoach was bij zichzelf te rade gegaan. Beenhakker, opnieuw omslachtig: 'Ja. Ik neem de handschoen op. Ik ga de strijd aan. Niet met de vedetten, maar met het resultaat. Het was woensdag de dag van m'n leven. Ik ben veel wijzer geworden'.

Daarna had hij nog de tijd gehad met enkele spelers in conclaaf te gaan. In hoeverre daarbij ook was gevochten bleef onduidelijk. Beenhakker zei op de trainingen geen ingewikkelde toeworden aangepast. Dat betekent vier verdedigers tegen standen van plan te zijn, zoals het uitproberen van een ander elftal. 'Dat niemand welkom is, komt gewoon omdat ik wat meer momenten wil hebben waarin ik alleen ben met de groep'. Beenhakker noemde geen namen van onruststokers, die kon iedereen zelf wel invullen.

Over de wedstrijd zei hij ook al niet veel. 'Het zal duidelijk zijn dat de coach van Italië momenteel meer van zijn eigen ik kan uitgaan dan die van Argentinië. De bondscoach van Nederland zal zich, wegens gebrek aan vorm bij bepaalde spelers, tot zekere hoogte moeten aanpassen. Dat is geen paniek, maar realiteit'.

Die tenslotte, wilde Beenhakker niet uit het oog verliezen. 'Ik heb de naam dat ik lang praat, dat ik veel praat. Maar ik ben nooit vergeten dat het resultaat op het veld alles bepaalt'. Dat laatste was waarschijnlijk een hint aan zijn praatgroep van vedetten. Niet praten, voetballen.

Petrovic leidt Oranje

ROME - De Joegoslaaf Zoran Petrovic treedt zaterdag als scheidsrechter op bij het beladen duel tussen Nederland en Engeland in Cagliari.

Voor de 38-jarige ingenieur uit Belgrado is het zijn derde wedstrijd tijdens een wereldkampioenschap. Vier jaar geleden leidde Petrovic in Mexico twee duels.

De Belg Marcel van Langenhove fungeert zondag als arbiter bij de andere groepswedstrijd tussen Ierland en Egypte. De FIFA wees verder Niaji Jouini uit Tunesië voor het duel Brazilië - Costa Rica aan. De Argentijn Carlos Maciel leidt Zweden - Schotland.

Siegfried Kirschen uit de DDR fluit België - Uruguay. Elias Jacome (Ecuador) heeft de leiding bij Zuidkorea - Spanje.

Zeven man bij wedstrijd tegen Zuidkorea

Belgisch kabinet tuk op WK-voetbal

BRUSSEL - Belgische ministers vertonen een uitermate grote belangstelling voor de prestaties van de Belgische nationale ploeg op de Wereldkampioenschappen Voetbal in Italie. Bij de eerste wedstrijd van de Rode Duivels deze week (tegen Zuidkorea) reisden niet minder dan zeven Belgische bewindslieden naar Verona.

"Als Belgie ooit in de finale geraakt dreigen ze daar in Rome met zestig man aanwezig te zijn", zo schrijft donderdag de toonaangevende Vlaamse krant De Standaard, doelend op het gigantische aantal ministers en staatssecretarissen waarover Belgie, als gevolg van de federalisering, nu beschikt.

Topvoetbal is een brutaal machtsspel met hardwerkende sterren die rijkelijk leven en graag in de krant staan. Op de grasmat kunnen de voetballers elkaar onder de gordel slaan en elkaar tegen de schenen schoppen als de scheidsrechter het maar niet ziet. Is het daarom dat politici zo tuk zijn op deze sport die hun eigen leefwereld zo sterk benaderd?, vraagt de krant zich af.

Bij de wedstrijd van de Rode Duivels, deze week, vertoonden zich premier Wilfried Martens, vice-premier Jean-Luc Dehaene, minister van Financien Philippe Maystadt, minister van Buitenlandse handel Robert Urbain, de Franse gemeenschapsminister van Cultuur Jean-Pierre Grafe, de Brusselse minister Jos Chabert en de Vlaamse minister van Cultuur Patrick Dewael in Verona.

Als het waar is dat voetbal oorlog is dan kan men gerust gewagen van een oorlogskabinet dat zich in ballingschap bevond, zo schrijft De Standaard.

Bijna acht miljoen kijkers naar Oranje

AMSTERDAM - De wedstrijd Nederland - Egypte afgelopen dinsdagavond trok 7,9 miljoen kijkers in Nederland. Dat betekent dat bijna 60 procent van de Nederlandse bevolking boven de zes jaar minstens een deel van deze voetbalwedstrijd heeft gezien.

De afdeling kijk- en luisteronderzoek van de NOS heeft dit donderdagmiddag bekend gemaakt. Het kijkersaantal is net geen record, want de finalewedstrijd tussen Nederland en de Sovjetunie om het Europees kamioenschap in 1988 trok meer dan negen miljoen kijkers.

De waardering voor Nederland - Egypte was laag, slechts 6,3. Een lage waardering die door vrijwel alle kijkers werd gegeven. Opvallend was verder dat bijna de helft van de kijkers bestond uit vrouwen (45 procent). Bij andere voetbalwedstrijden ligt dit met circa 33 procent aanmerkelijk lager, aldus de NOS.

De helft van de bevolking (6,7 miljoen mensen) bekeek de wedstrijd thuis. Negen procent (1,2 miljoen mensen) bekeek de wedstrijd buitenshuis. Hiervan deden 900.000 mensen dat bij buren of kennissen, terwijl 300.000 de wedstrijd in het café of de kantine bekeek.

Opmerkelijk is ook dat de hoge kijkdichtheid al werd gehaald bij de eerste wedstrijd van het Nederlands elftal. Tijdens de EK in 1988 werd dit kijkersbereik pas bij de halve finale gehaald, tegen de Bondsrepubliek Duitsland.

Controle van supporters



Een Amerikaanse voetbalfan wordt voor het betreden van het stadion nauwkeurig door de politie gecontroleerd.

WK tutti frutti

● Het verblijf in Grand Hotel Palace in Rapallo duurt **Mo Johnstone** en Jim Bett nu al te lang. De twee Schotse internationals besloten daarom dinsdagavond in het centrum van het stadje, zonder toestemming van hun coach Roxburgh, een glas champagne te nuttigen. Helaas voor het duo waren Schotse journalisten getuige van het uitstapje en brachten Roxburgh op de hoogte. Hij nam echter geen maatregelen tegen zijn topschutter (Johnstone), Bett was na het verlies tegen Costa Rica toch al zeker van een plaats op de bank.

● Hoewel Joegoslavië-Colombia niet als risicowedstrijd te boek stond, hebben de organisatoren het **politielegertje** voorzichtigheidshalve uitgebreid met 500 man. Op het station van Bologna en de aanvoerwegen naar het stadion werd extra gepatrouilleerd om de naar schatting 500 Joegaslavische supporters te begeleiden en in toom te houden.

● De Egyptische regering heeft de **kabinetsvergadering** voor zondag afgezegd. Het wekelijkse overleg werd opgeschort om de minsters de gelegenheid te geven het duel tussen Egypte en Ierland op televisie te volgen.

● Jürgen Kohler is aan de **beterende hand**. Volgens Franz Bechenbauer herstelt de verdediger zo voorspoedig van zijn spierscheuring bij de knie, dat hij binnen een paar dagen fit kan zijn. 'Hij maakt een goede indruk momenteel, zei Bechenbauer in het trainingskamp bij het Como-meer. 'Ik denk dat hij voor onze laatste groepswedstrijd, dinsdag tegen Colombia, inzetbaar is.'

● **Enzo Scifo** is sinds zijn spelbepalende werk namens België in het duel tegen Zuid-Korea (2-0) persoonlijk bezit van de lokale pers. De lichtvoetige middenvelder, die in 1984 de Belgische nationaliteit kreeg, wordt nog steeds als Italiaan beschouwd. Scifo kreeg al honderd keer de vraag voorgelegd of hij ook in de Italiaanse ploeg zou staan, als zijn paspoort dat zou toestaan. De Belg antwoordt steevast: 'Ja, natuurlijk'.

● De regionale boerenorganisatie van Emilia-Romagna, de streek rond Bologna, heeft een officieel protest ingediend tegen de **drooglegging** op wedstrijddagen. De bond heeft de regering gevraagd deze maatregel terug te draaien, omdat de belangen van Italiaanse producenten worden geschaad. 'We hebben fors geïnvesteerd om onze producten bekendheid te geven. Italiaanse wijn is een van de hoofdsponsors. Die wordt nu belachelijk gemaakt', zei de voorzitter van de boerenbond.

● Carlos Alberto, de Braziliaanse trainer van de Verenigde Arabische Emiraten, maakt zich grote zorgen over de **zenuwachtigheid** van zijn selectie. Bij het horen van de naam West-Duitsland, de tegenstander van vrijdag, bibberen de spelers al. 'We hebben dik verloren en wat die Duitsers lieten zien tegen Joegaslavië was misschien nog wel beter dan wat Nederland in 1974 presteerde tegen Uruguay. Mijn belangrijkste werk nu is mijn elftal te kalmeren. Ik houd ze voor, dat ze alleen met geheven hoofd van het veld kunnen, als ze niet in paniek raken.'

● Rafael Martin-Vazquez vult tijdens een wedstrijd gemakkelijker gaatjes op **het middenveld** dan flesjes na afloop. De Madrileen, die komend seizoen bij Torino speelt, werd na afloop van het duel Uruguay-Spanje opgeroepen voor de dopingscontrole. Hij slaagde er pas na twee uur en liters water in een plasje te produceren.

● De Colombiaanse selectie verblijft al een maand in Italië en de **pasta** komt hun zo langzamerhand, hoewel de kwaliteit prima is, de neus uit. Het aandhoudende gezeur erover, heeft ertoe geleid dat Sayuri Munoz Rodriguez de pollepel gaat zwaaien in de keuken.

● Guy Thijs was allerminst ingenomen met het resultaat van het duel Uruguay-Spanje (0-0). 'Het was me veel beter uitgekomen als een van beiden had gewonnen. Nu blijven ze **allebei gevaarlijk**'. De Belgische bondscoach zei onder de indruk te zijn gekomen van de Uruguyaan Francescoli, met wie hij zondag in Verona terdege rekening zal houden.

● Bryan Robson liet woensdag verstek gaan bij de training van het Engelse elftal. De aanvoerder heeft last van een **teenblessure** en hield zijn aan de enkel geblesseerde ploeggenoten Waddle en Walker in het hotel gezelschap. Volgens bondscoach Bobby Robson kan zijn middenvelder zaterdag wel aantreden in het belangrijke duel tegen Nederland.

● Argentinië en Engeland hebben de FIFA gevraagd hun **doelman** te mogen vervangen. Bij Argentinië brak Pumpido zijn scheen- en kuitbeen, bij Engeland Seaman zijn duim. De Argentijnen willen Comizzo van River Plate laten overkomen. Engeland Beasant van Chelsea



FATHER'S DAY



17 JUNI

DAD
KING
For A Day!

WK '90 WK '90 WK '90 WK '90 WK '90

Hooghartige Roemenen terug naar 'af'

Veteraan schiet Cameroun naar glanzende zege: 2-1

BARI — Hij voetbalde ergens op het eilandje Reunion in zijn nadagen. Coach Nepomniatsji had nog nooit van hem gehoord. President Paul Biya wel. Op zijn uitdrukkelijke bevel werd Roger Milla als laatste speler opgenomen in de selectie van de 'ontembare leeuwen' voor het WK in Italië.

De 38-jarige veteraan Schoot donderdag Cameroun in de achtste finale. Als eerste van de 24 deelnemende landen, als eerste Afrikaanse natie ooit. Milla was in Bari verantwoordelijk voor de tweede sensationele overwinning van zijn land. Hij speelde slechts het laatste half uur en maakte daarin beide treffers tegen het hooghartige Roemenië (2-1).

Roger Milla heet tegenwoordig Roger Miller. Dat klinkt internationaler. Als Milla was hij twintig jaar geleden al een bekende. De Johan Cruiff van Cameroun. De zwarte held van St. Ettienne en Basita. In 1982 was hij er al bij, in het eindtoernooi tegen Spanje. Cameroun viel daar op met drie gelijke spelen, maar werd in de eerste ronde uitgeschakeld op doelsaldo.

VERGEETHOEK

De naam van Milla raakte in het vergeetboek. Voetbalroem is vluchtig. Hij kan erover meepraten. Op het eilandje Reunion kon hij op zijn oude voetbaldagen nog een gedevalueerd frankje meepikken. Met de kwalificatie voor Italië had hij niets van doen. Nepomniatsji kende de oude leeuw niet en selecteerde hem dus niet. De premie van zes miljoen Camerounse franken (42.000 gulden) ging aan zijn neus voorbij.

Tegen de sluiting van de inschrijving van definitieve selectie kreeg Nepomniatsji een seintje van hogerhand. President Biya wilde graag dat Milla tot de laatste 22 behoorde. Wie? moet Nepomniatsji geroepen hebben. Het lag de ontwikkelingswerker uit de Sovjetunie op de lippen het verzoek te negeren. Totdat zijn assistent het verhaal van zijn voorganger vertelde. Die had ooit het lef een soortgelijke wens van Biya niet in te willigen en was een dag later het land uitgezet.

TOLK

De rol van Nepomniatsji is toch onduidelijk. Maandag stuurde hij zijn tolk naar huis. Als disciplinaire maatregel. De vertaler had vrijdag Cameroun volgens zijn eigen tactiek laten spelen tegen Argentinië. De strijdwijze van Nepomniatsji vond hij maar niets en weigerde hij te vertalen. Pas maandag kwam dat de leerling van Lobanovski ter ore.

In Bari volgden de 'ontembare leeuwen' de raadgevingen van Nepomniatsji wel op. Het eerste uur had het er veel van weg dat de Rus met een stopwatch en een rekenmachine in de dug out zat. Een gelijk spel was aantrekkelijk met het oog op plaatsing bij de laatste zestien, en het duel tegen het vrijwel uitgeschakelde Sovjetuni in het vooruitzicht.

De Roemenen probeerden het eventjes. Een klein half uurtje. Maar werden gestopt door 'mister Flegma', doelman N'kono. De sluitpost van Espanol stopte twee afstandsschoten van Hagi en Popescu met allure.

BALVERLIES

In het Roemeense elftal was Hagi teruggekeerd. Zijn schorsing zat er op. De spelmaker speelde grillig; deed prachtige dingen, maar leed meer dom balverlies. Zoveel dat coach Jenei hem in de 55e minuut naar de kant haalde.

In die fase gingen de Roemenen er vanuit de 0-0 simpel te kunnen handhaven. Zij rekenden niet op de komst van Milla. Die kwam vier minuten later in het veld. Dartel als een veulen ondanks zijn 38 jaar. In de 71e minuut sloeg hij toe. Hij sprong Andone in de rug en toen de zwakke Chileense arbiter Silva Arce de overtreding niet bestrafte, schoof hij de bal beheerst langs de vergeefs graaiende doelman Lung (1-0).

De sensatie werd compleet in het met 15.000 toeschouwers slecht gevulde stadion San Nicola (de officiële opgave was 38.687), toen Milla drie minuten voor tijd zijn tweede treffer aantekende. Met een snoeihard schot in de rechter bovenhoek. Dat invaller Balint een minuut later in buitenspel-positie de achterstand halveerde was alleen voor de Roemenen van belang. Door het doelpunt zijn de Oosteuropeanen bij gelijk spel in de wedstrijd Argentinië zeker van de tweede plaats.

Gele kaarten kreeg Cameroun er even veel als Milla doelpunten maakte. Het geel ging naar Onana, invaller voor de geschorste Kana Biyik, en doelman N'Kono wegens tijd rekken. Daarmee kwam het aantal gele kaarten voor de Afrikaanse vertegenwoordiger op vijf in twee wedstrijden.

GROOTS!

■Een spelmoment uit het duel tussen Cameroun en Roemenië (2-1), waarbij Roger Miller (midden) de op de grond liggende Roemeen Mircea Rednic passeert, terwijl Gheorghe Popescua toekijkt hoe dit afloopt



Commentaar Milla: 'Dit is voor mijn land'

BARI — Bescheidenheid in het uur van de triomf is moeilijk. Trainer Nepomniatsji had het er na de zege van Cameroun op Roemenië te kwaad mee. Hij rekende het sensationele optreden van Cameroun zichzelf toe.

'Het heeft mij niet werkelijk verrast. De spelers hebben mijn tactiek exact uitgevoerd. Ik heb op het juiste moment Milla ingebracht. Hij liet de balans naar ons doorslaan. Alles liep zoals ik had voorzien.'

Zijn Roemeense coach Jenei had meer oog voor de realiteit. 'Wij hebben Cameroun onderschat. Na onze fraaie overwinning op de Sovjetunie dachten wij gemakkelijk te kunnen winnen van Cameroun en verloren wij onze concentratie. Wij slaagden er niet in het tempo hoog te houden en werden verrast door Milla.' Jenei vond het openingsdoelpunt van Milla ongeldig. 'Aan zijn eerste doelpunt ging een overtreding vooraf.'

Milla droeg de kwalificatie voor de tweede ronde op aan zijn geboorteland. 'Dit is fantastisch voor Cameroun. Ik heb in 1982 in Spanje tegen Peru een doelpunt gemaakt dat werd afgekeurd. Ik ben blij met deze twee. Eigenlijk had ik niet in Italië willen zijn. Ik was gestopt, speelde op lager niveau. Fysiek kan ik het allemaal nog wel aan. Ik hou me fit met basketbal en tennis. Ik rook niet. Op verzoek ben ik toch meegegaan. Ik denk dat in Frankrijk een paar clubvoorzitters zich nu achter de oren zullen krabben.'

'Het mooie avontuur gaat door', lachte doelman N'Kono. 'Het is de overwinning van alle 22. Van een formidabele sfeer, van een formidabele solidariteit. En die Milla, die is ook formidabel.'

GIANNINI SCOORT ENIGE TREFFER

Italianen missen strafschop tegen Amerikanen

Verwachte doelpunten-show Italië blijft achterwege

ROME - De met grote koppen aangekondigde Italiaanse galavoorstelling in Rome tegen de voetballers van de Verenigde Staten is donderdag op een falikante mislukking uitgelopen.

De Italiaanse artiesten kregen van de"underdog" geen medewerking. De laatste weigerde op commando door een hoepeltje naar een nieuwe afgang te springen. Wat Italië restte was de schamele zege van 1-0.

De 70.000 toeschouwers in Rome wreven zich na ruim tien minuten in de handen en gingen er eens extra goed voor zitten. Giannini zorgde na een alle ruimte scheppend overstapje van Vialli voor de eerste van ongetwijfeld vele Italiaanse treffers. Dat was tenminste de algemene overtuiging. Slechts elf, technisch en taktisch beperkte Amerikaanse voetballers, en een handvol reserves dachten daar anders over.

De ploeg, die in het openingsduel achteloos met 5-1 opzij werd geschoven door Tsjechoslowakije, leek die deceptie allang te boven. Amerikaanse sporters, voetballers niet uitgezonderd, kijken slechts vooruit en weigeren te geloven dat een ander beter is. Dat moet eerst maar bewezen worden.

De Italiaanse spits Giuseppe Giannini rent juichend weg nadat hij Tony Meola te snel af was en de (naar later bleek) enige treffer in het duel tussen Italië en de Verenigde Staten heeft gescoord.



Italië weigerde dat categorisch te doen. Na het vroege doelpunt, dat een plek in de volgende ronde praktisch veilig stelde, was er nauwelijks een Italiaan bereid te storen, vaart te brengen bij balbezit en een opening te zoeken elders dan in het verstopte centrum.

Het leidde zelfs tot de lachwekkende situatie, dat de WK-gastheren van 1994, met Vermes en Ramos als uitblinkers, elkaar soms een minuut lang de bal konden toeschuiven zonder dat een Italiaan zin had daar een voet tussen te zetten.

De bloeddruk van bondscoach Vicini steeg tot gevaarlijke hoogte door die onwil en gemakzucht. Het werd er niet beter op toen Harkes door een bekeken voorzet van Ramos, die in Nederland zou gaan spelen, zelfs een aardige kans werd geboden en Vialli seconden later een strafschop nonchalant op de paal mikte.

ROYAAL GEBAAR

Hij mocht aanleggen, dankzij een royaal gebaar van de Mexicaanse scheidsrechter Codesal Mendes. Die viel met open ogen in de trucendoos van Berti. De vervanger van de geblesseerde Ancelotti was slechts op zoek naar een Amerikaans been om ter aarde te kunnen storten. De



■De Italiaanse verdediger Paolo Maldini (rechts) wordt aangevallen door de Amerikaan Paul Caligiuri.

onschuldige middenvelder Caligiuri werd zijn slachtoffer.

Vicini gaf zijn keurkorps na rust nog geen tien minuten de kans te bewijzen, dat met een andere instelling het Amerikaanse bolwerk voor doelman Meola te slechten was. Toen dat niet snel genoeg naar zijn zin gebeurde, wachtte hij dreigende fluitconcerten niet af en stuurde ijlings Schillaci het veld in om Carnevale te vervangen.

Het wonderkind van Juventus en de publiekslieveling sinds het duel met Oostenrijk bracht nieuwe impulsen. De ijver werd groter, vooral Donadoni onderscheidde zich daarbij, en de druk op het Amerikaanse doel ook. Het resulteerde vooral in drukte en kansjes, niet in doelpunten. Daarvoor was de Italiaanse inventiviteit donderdag te pover.

De Amerikanen zagen die Italiaanse armoede tot hun grote plezier zelf allengs ontaarden in moedeloosheid. Ze putten daaruit zelf zoveel moed, dat bij tijd en wijle opportunistisch aan aanvallen kon worden gedacht. Met iets meer geluk had in de 70e minuut zelfs de gelijkmaker kunnen worden begroet. Zenga kreeg een harde vrije trap van Murray niet onder controle en had mazzel dat bij de herkansing de inzet van Volendammer Vermes onder zijn zitvlak vlak voor de lijn smoorde. Het "Squadra Azzurra" schrok er zo van dat er de voorkeur aan werd gegeven de stand verder ongewijzigd te houden. Een zwaktebod.

ROME — Vier dagen na het duel Bondsrepubliek-Joegoslavië (4-1) heeft de Fifa toch weer de naam van Rudi Voller op de lijst doelpuntenmakers gezet. De vierde Duitse treffer werd door de officials toegeschreven aan Andreas Brehme. Voller beweerde echter bij hoog en laag er nog een voetje tussen gekregen te hebben.

De Westduitse voetbalbond (DFB) gaf hem, hoewel de TV-beelden daar nauwelijks aanleiding toe gaven, gelijk en noteerde de 35e interlandgoal van Voller.

Nu bewust van eigen kwaliteiten

Egypte na gelijk vol vertrouwen

PALERMO - De luid bejubelde remise (1-1) tegen Nederland heeft het zelfvertrouwen in het Egyptische kamp een stevige impuls gegeven.

Was voor het begin van het eindtoernooi in Italië een plaatsje in de tweede ronde nog een utopie, de wedstrijd tegen Oranje heeft de spelers bewust gemaakt van hun eigen kwaliteiten.

Coach Mahmoud El-Gohari, die Egypte voor het eerst sinds 1934 naar de eindronde van een wereldkampioenschap loodste, doet geen moeite het optimisme de kop in te drukken. "Ik heb een uitgebalanceerde spelersgroep", verklaarde de 52-jarige trainer, die zich na het toernooi even wil terugtrekken uit het jachtige voetbalwereldje. "We kunnen alleen maar beter worden."

Een overwinning van Egypte op Ierland, zondag in Palermo, zou de atletische Afrikanen vrijwel verzekeren van een plaatsje in de tweede ronde. "Dat zou ik als een beloning zien voor onze inspanningen tijdens de voorbereidingsperiode, die ruim vier maanden heeft geduurd", zei de voormalige kapitein in het leger.

Journalist beroofd

BARI - De Roemeense journalist Radu Timofte is in de nacht van dinsdag op woensdag in Bari beroofd van bijna al zijn geld.

Hij had ongeveer anderhalf jaar gespaard om de eindronde van het wereldkampioenschap voetbal te kunnen volgen.

Dieven braken zijn auto open en ontvreemdden zijn paspoort, enkele andere papieren en bijna drieduizend gulden in verschillende valuta. De wanhopige Timofte hield tien dollar over.

"Ik ben geestelijk gesloopt", zei de Roemeen, die werkzaam is bij de sportkrant Gazeta Sporturirol. Hij had de nacht van woensdag op donderdag in zijn auto doorgebracht, omdat hij geen geld had voor een hotelkamer.

CAMEROUN:

Explosie van vreugde

YAOUNDE — De naam van Roger Milla echoede donderdag door de steden en dorpen van Cameroun. De 38-jarige veteraan is door zijn twee doelpunten in het duel tegen Roemenië op slag een nationale held.

De tweede overwinning heeft een explosie van vreugde veroorzaakt in Cameroun. De bevolking liep te hoop om het feest te vieren. Daarvoor hadden de inwoners zich verzameld voor de schaarse televisietoestellen in het land. Na de openingstreffer van milla reden de auto's al claxonerend rond. Na de tweede was de vreugde onbeschrijflijk. Vreemden omhelsden elkaar en dansten in de straten van Yaounde.

De overwinning op Roemenië heeft de bookmakers wat voorzichtiger gemaakt. Cameroun staat na de 2-1 op 25 tegen 1 om de wereldtitel te winnen. Daarvoor was het nog 500 tegen 1.

Veteranenvoetbal tegen 'modernisme'

Colombia met 0-1 ten onder tegen Joegoslavië

BOLOGNA — Met veteranenvoetbal heeft Joegoslavië Colombia donderdag weer op de wip gezet in de wereldtitelstrijd.

De minimale overwinning (1-0) van de plaoeg van Ivica Osim heeft de Joegoslaven, ondanks een slechter doelsaldo een veel beter uitzicht gegeven op de 'veilige' tweede plaats in groep D dan de Zuidamerikanen, die nog met de Bondrepubliek in de slag moeten. Coach Francisco Maiurana voelde de dreiging van de komende wedstrijd. 'Na een nederlaag, hoe pijnlijk die ook aankomt', zei de Colombiaanse tandaris/trainer, 'moet je verder. Net als na een overwinning trouwens. Er is dus niet zoveel veranderd. Er zijn een paar zekerheden in voetbal. Eerste is dat je betaalt voor fouten die in de verdediging worden gemaakt. Dat hebben wij gedaan. De tweede is dat geen wedstrijd op voorhand verloren is en dat moet dinsdag in Milaan blijken."

De wedstrijd werd inderdaad beslist door een moment van ongekende zorgeloosheid in de verdediging van Colombia, dat tot dat moment in alle opzichten een streepje voor had gehad.

Bij een verre pass van Susic, van de rechterflank, zagen de verdedigers volledig de opgekomen middenvelder Jozic over het hoofd, die op een tiental meters rustig kon aannemen en uithalen. Dat was, een kwartier voor tijd, geen probleem: 1-0 dus.

In de ongekende chaos die onmiddelijk daarop volgde raakte Susi nog eens de paal, maakte Perea hands en miste Hazibegic de strafschop. Een doelpunt was echter meer dan genoeg voor de Joegoslaven omdat Colombia slechts tot op twintig meter van de zeer zekere doelman Ivkovic kon voetballen. Buiten het strafschopgebied hield de snelheid van handelen op, was geen medespeler meer te vinder waardoor in feite iedere laatste pass mislukte.

DRUISTIG

Tegenover het dartele Zuidamerikaanse spel stelde Joegoslavië berekend veteranenvoetbal. Iets in de geest van: 'Jongens kom maar op, probeer maar van alles, wij doorzien de plannen toch wel en zullen op basis van onze techniek, ons inzicht en onze ervaring weleens laten zien, hoe een druistig elftal ingetoomd kan worden.'

Onbegrijpelijk dat de Colombianen, die ook voldoende vaardigheid in huis hebben, die veel meer snelheid konden en wilden ontwikkelen, zich op deze manier hebben laten inpakken en zich in het laatste kwartier van hot naar her hebben laten sturen en tenslotte zelf hun kop in de strop staken.

Het kan alleen maar te maken hebben met een gebrek aan internationale ervaring, waar de Joegoslaven met hun vreemdelingenlegioen juist zoveel van in huis hebben.

'Colombia heeft een moderne ploeg', constateerde Iveca Osim. 'Maar wij hebben de betere kansen gehad en bovendien nog een strafschop gemist. Wij hebben geleerd van onze wedstrijd tegen de Westduitsers, toen wij werkelijk slecht hebben gespeeld. Wij zijn erin geslaagd de druk en de spanning van ons af te zetten, door ons veel meer in te spannen dan bij de openingswedstrijd en daar ben ik mijn spelers zeer dankbaar voor.'

DUBBELROL

De coach van Joegoslavië, die zijn ploeg op drie plaatsen had gewijzigd na de 1-4 van Milaan, constateerde dat Colombia heel anders speelt dan de andere Zuidamerikaanse elftallen. 'Zij spelen met vier man op een lijn in de verdediging, zonder ausputzer dus. Maar die hebben zij wel, in doelman Higuita. Die speelt een dubbelrol en dat is werkelijk nieuw in het voetbal. Ik denk dat heel veel coaches zo'n doelman in hun ploeg zouden willen hebben.'

Higuita was de opvallendste man op het veld. Hij had naast zijn bliksemsnelle reacties ook de durf en de kwaliteit om ver buiten het strafschopgebied voetballend oplossingen te zoeken in de confrontatie met aanvallers.

Met hem speelden Valderame en de felle rechtsachter Herrera, een sterke wedstrijd, maar alle beweeglijkheid leidde tot niets omdat Spasic, Hazibezic, Brnovic en Sabanadzovic het been stijf hielden.

Het viertal verdedigers kreeg bovendien geregeld steun van zijn middenveld, dat veel minder aanvallend was ingesteld dan het Colombiaanse. Osim rekende op bevliegingen van zijn artiesten Stojkovic (volgend seizoen Marseille) en de oudjes van Paris Saini, German Susic (35) en Vujovic (31). Die kwamen in het laatste kwartier, toen Colombia letterlijke en figuurlijk uitgedraafd was en Osim Vujovic al lang was vervangen door Pancev.

De invaller gaf door zijn drieste bewegingen een totaal andere dimensie aan het bedaagde oude-mannenvoetbal dat aanvallend alleen gedragen was door de ingevingen van Susic, de splijtpasses van Stojkovic en de goede wil van Katanec, die echter in de rust met een weer opspelende knie moest worden vervangen. Jarni, een jong veulen vergeleken bij zijn ploeggenoten nam de taak van zijn voorganger uitstekend over.



De Colombiaanse doelman José Higuita stopte een strafschop van de Joegoslaaf Faruk Hadzibegic in de wedstrijd die door Colombia met 0-1 werd verloren.



José Higuita, de Colombiaanse keeper, speelde niet alleen als doelman een hoofdrol in de partij tegen Joegoslavië maar ook als ausputzer.

Foto: het moment waarop Higuita de doorgebroken Darko Pancev afremt.

WILLEMSTAD - De schutters op het WK zijn tot aan vandaag:

Twee doelpunten:

Careca (Bra), Lacatus (Roe), Matthaus (BRD), Scuravy (Tsj).

Een doelpunt:

Brehme en Klinsmann (BRD), Brolin (Ze), Burruchaga en Troglio (Arg), Caligiuri (Vst), Cayasso (CoR), Degryse en De Wolf (Bel), Ghany (Egy), Hasek en Luhovy (Tsj), Jozic (Joe), Kieft (Ned), Lineker (Eng), Rincon en Valderama (Col), Schillaci (Ita), Sheedy (Ier).

Pettersson tekent bij

AMSTERDAM — De Zweedse spits Stefan Pettersson heeft zijn contract met landskampioen Ajax tussentijds met twee jaar verlengd. Hij zal nu tot 30 juni 1993 in Amsterdam actief zijn. Manager Eric van Eijden bereikte woensdagavond overeenstemming over de verlenging van de verbintenis. Pettersson, momenteel in Italië met de nationale selectie van Zweden, had nog tot 30 juni 1991 een contract met Ajax.

Standen WK voetbal

WILLEMSTAD - De standen, uitslagen en het programma na de wedstrijden van gisteren in de zes groepen zijn als volgt, waarbij de vetgedrukte teams zeker zijn van een plaats in de volgende ronde:

Groep A

Italië	**2 4 (2-0)**
Tsjechoslowakije	1 2 (5-1)
Oostenrijk	1 0 (0-1)
Ver. Staten	2 0 (1-6)
Ita - Oos	1-0
Tsj - Vst	5-1
Ita - Vst	1-0
15 juni:	Oos - Tsj
19 juni:	Ita - Tsj
19 juni:	Oos - Vst

Groep B

Cameroun	**2 4 (3-1)**
Roemenië	2 2 (3-2)
Argentinië	2 2 (2-1)
Sovjetunie	2 0 (0-4)
Arg - Cam	0-1
Sov - Roe	0-2
Arg - Sov	2-0
Cam - Roe	2-1
18 juni:	Arg - Roe
18 juni:	Sov - Cam

Groep C

Brazilië	1 2 (2-1)
Costa Rica	1 2 (1-0)
Zweden	1 0 (1-2)
Schotland	1 0 (0-1)
Bra - Zwe	2-1
CoR - Sch	1-0
16 juni:	Bra - CoR
16 juni:	Sch - Zwe
20 juni:	Bra - Sch
20 juni:	Zwe - CoR

Groep D

Bondsrepubliek	1 2 (4-1)
Colombia	2 2 (2-1)
Joegoslavië	2 2 (2-4)
V.A. Emiraten	1 0 (0-2)
Col - VAE	2-0
BRD - Joe	4-1
Joe - Col	1-0
15 juni:	BRD - VAE
19 juni:	BRD - Col
19 juni:	Joe - VAE

Groep E

België	1 2 (2-0)
Spanje	1 1 (0-0)
Uruguay	1 1 (0-0)
Zuidkorea	1 0 (0-2)
Bel - ZKo	2-0
Uru - Spa	0-0
17 juni:	Uru - Bel
17 juni:	Spa - ZKo
21 juni:	Bel - Spa
21 juni:	Uru - ZKo

Groep F

Egypte	1 1 (1-1)
Engeland	1 1 (1-1)
Ierland	1 1 (1-1)
Nederland	1 1 (1-1)
Eng - Ier	1-1
Ned - Egy	1-1
16 juni:	Eng - Ned
17 juni:	Ier - Egy
21 juni:	Eng - Egy
21 juni:	Ned - Ier

Italië: gebrek aan moed, zin en inzicht

ROME — Het door welgeteld 73.423 toeschouwers in het opnieuw uitverkochte olympisch-stadion van Rome gehoopte en ook verwachte schuttersfeest is donderdag uitgelopen op een festival van losse flodders. De gelouterde Italianen, die in navolging van Tsjechoslowakije een bijeengeraapt stel Amerikanen wel even zou wijzen op de verworvenheden van het oude contintent op voetbalgebied, mochten zich nog gelukkig prijzen met de povere 1-0.

Die treffer viel al na twaalf minuten, toen Giannini, de enige Romein in het gezelschap, door een overstapje van Vialli vrij voor doelman Meola werd gezet en niet faalde. Om snel door te drukken ontbrak het Italië echter aan moed, zin en inzicht. Als de hechte Amerikaanse defensie al op de proef werd gesteld, gebeurde dat steevast door het overvolle centrum en zonder enig tempo.

Toch toonde bondscoach Azeglio Vicini zich na afloop een gelukkig man, al hoorden de goden hem ongetwijfeld ook brommen. 'Wij hebben bij dit WK nu twee passen gezet en staan in de achtste finales. Ik ben wel tevreden met onze prestatie. Alleen, we produceerden veel, maar realiseerden te weinig', aldus Vicini.

STRAFSCHOP

'Als Vialli die strafschop gewoon raak had geschoten, dan was de angst verdwenen. Die Amerikaanse ploeg was tenslotte uiterst solide.'

Dat de strafschop (volgens trainer Peter Gansler al de derde dubieuze die zijn ploeg tegen kreeg) werd gemist, was terecht. Berti, die de geblesseerde Angelotti op het middenveld verving, ging er zo nadrukkelijk naar op zoek, dat een ervaren scheidsrechter nooit in de echtheid van de buiteling had mogen geloven. De Mexicaan Codesal Mendes hoorde niet tot die categorie. Het mankeerde er nog maar aan, dat hij 'boosdoener' Caligiuri een rode kaart op de koop toe gaf.

Aanvoerder Giuseppe Bergomi zei een moeilijke avond verwacht te hebben. 'Onze tegenstanders lieten ons niet in het spel komen. Ze hielden het achter potdicht en dan wordt het moeilijk scoren. We wisten dat het geen 'makkie' zou worden, maar dat heeft ons niet gedemotiveerd. We hadden zelfs afgesproken, die Amerikanen wat te laten komen om zo zelf meer ruimte te krijgen.'

MACHTELOOS

Doordat Italië ook na rust, met Schillaci als 'druktemaker' in de plaats van Carnavale, voornamelijk die machteloosheid ten toon spreidde, kregen de Amerikaanse optimisten bijna uitzicht op de zoveelste verrassing van het toernooi.

Doelman Zenga prees zich na een half verwerkte vrije trap van Murray in het gelukkige bezit van een paar stevige billen. Die remden de navolgende inzet van Volendam-spits Peter Vermes net genoeg om de gelijkmaker te voorkomen.

De Amerikaanse bondscoach Gansler reageerde opgetogen over de tweede en ditmaal wel thuis gemakkelijk te accepteren verrichting van zijn selectie. 'Dit was ons ware gezicht. We hadden op alles wat de Italianen deden een antwoord klaar. Op het middenveld hebben we goed gestoord. Dat kwam de Azzurri heel slecht van pas. Ik ben blij, dat we het publiek hebben laten zien, dat we beter kunnen voetballen dan we deden tegen de Tsjechen. Misschien zit er tegen Oostenrijk nog wel iets meer in. Je mag ons onverbeterlijke optimisten noemen, maar ook nu gingen we voor een punt en pakten dat bijna.'

Doelman Tonu Meola kon zich daar volmondig bij aansluiten. 'We zijn met geheven hoofden het veld gekomen en kunnen met geheven hoofden het toernooi verlaten. We hebben per slot van rekening tegen een klasse-elftal goed gespeeld. Ik denk dat we vandaag door maar met 0-1 te verliezen reclame hebben gemaakt voor het Amerikaanse voetbal.'

Maxwell koopt twee clubs in Israël

JERUSALEM — De Britse media-gigant Robert Maxwell heeft de afgelopen week twee voetbalverenigingen uit Jerusalem aangekocht. Maxwell, die in Engeland al eigenaar is van Derby County en Oxford United, kocht zowel Hapoel als Betar.

De eerste, meest bekende, club is via de vakbond Histadrout verbonden met de socialistische partij. Betar is gelieerd aan een rechtse jongerenorganisatie die sympatiseert met de rechtse Likud-partij. Maxwell maakte bekend dat hij de twee rivaliserende clubs wil laten fuseren tot Jerusalem United.

Weer nieuwe arrestaties

ALGHERO - De Italiaanse politie heeft donderdag op Sardinië opnieuw arrestaties verricht.

Het betrof ditmaal acht Engelsen. Vijf van hen, allen tussen de 19 en 21 jaar, werden aangehouden na een vechtpartij in een bar in Alghero aan de westkust van het eiland. Zij gooiden met flessen, glazen en tafels. Daarbij raakte een Italiaan gewond.

Korte tijd later werden nog eens drie Engelse vandalen opgepakt, die met stenen ramen van auto's ingooiden. De supporters verzetten zich zo hevig dat een politieman en enkele omstanders verwondingen opliepen.

Colombia leeft mee!



■ *BOGOTA - De Colombiaanse voetballiefhebbers konden zich wel de haren van het hoofd trekken bij het zien van de wedstrijd tegen Joegoslavië welke verloren werd met 0-1. De kansen op de volgende ronde zijn daarmee aanzienlijk verkleind. Deze foto werd genomen bij een van de winkels waar men een tv-toestel in de etalage had*

TURIJN - Een reserverol is niet iedereen op het lijf geschreven bij het wereldkampioenschap voetbal.

De Braziliaanse aanvaller Renato heeft bondscoach Lazaroni meegedeeld naar huis te gaan als hij zaterdag in het duel tegen Costa Rica niet bij de selectie van zestien spelers staat vermeld.

De speler van Flamengo zat in het eerste duel tegen Zweden op de tribune. "Ik voel er niets voor als toerist in Italië te blijven. Als ik zaterdag weer op de tribune moet plaatsnemen, pak ik het eerste vliegtuig naar huis", aldus de ontevreden spits.

Open Amerikaans golf
Europeanen achterop na eerste speeldag

MEDINAH — Langdurige regenval aan de vooravond heeft de eerste dag van het Open Amerikaans golfkampioenschap aanzienlijk vergemakkelijkt. De greens op de baan van Medinah in Illinois werden zacht door het vocht en waren daardoor veel beter aanspeelbaar.

Was de verwachting dat slechts enkelen van de 156 deelnemers de par zouden breken, de uitkomst was totaal anders. Met 39 haalde een kwart van het veld een score van minder dan 72 in het tweede toernooi van het kwartet 'majors'. Drie Amerikanen speelden zes onder par. Tim Simpson, Jeff Sluman en Scott Simpson deelden de eerste plaats met 66 slagen.

De meeste spelers trainden als bezetenen voor dit toernooi. Door de plotselinge regen werden de ervaringen van de oefenrondes in Medinah waardeloos. Tim Simpson maakten de wisselende omstandigheden niets uit. Hij had zich totaal anders voorbereid, namelijk met een week vissen in Alaska.

Het groepje Europeanen raakte op de eerste dag het spoor van de favorieten al bijster. Alleen de Welshman Ian Woosnam speelde onder par. Met 70 hield hij zijn kansen in stand. De Engelse favoriet Nick Faldo ging rond in 72.

De Spanjaarden Seve Ballesteros en Jose Maria Olazabal gebruikten een slag meer. In de middenmoot bevonden zich overigens in goed gezelschap. De Amerikaanse titelverdediger Curtis Strange en British Open-winnaar Mark Calcavecchia leverden eveneens een kaart met 73 slagen in. Strange, de laatste twee jaar ongenaakbaar in het US Open, had problemen met putten. Bij twee holes gebruikte hij drie putts.



BEKENDMAKING

N.B.: WIJZIGING VAN PLAATS

Ingevolge artikel 3 van het "Arbeidsvredebesluit III" (P.B. 1978 no. 243) maakt ondergetekende bekend dat :

a) de dag van het referendum onder de werknemers van Kentucky Fried Chicken N.V. is vastgesteld op woensdag 20 juni 1990.

Wijziging :

b) de plaats van het referendum is het kantoor van de Landsbemiddelaar in het Fort Amsterdam

c) de gelegenheid om te stemmen bestaat van 15.00 uut tot 19.00 uur.

d) de vakbond die gerechtigd is om aan dit referendum deel te nemen is de Horecaf.

e) slechts de personen vermeld op de bijlage van de brief van ondergetekende, gedateerd 30 mei 1990, aan betrokken partijen, stemgerechtigd zijn en mogen deel nemen aan dit referendum.

Willemstad, 15 juni 1990
De Landsbemiddelaar
drs. M.N. Schill-Maria

Twaalf cursisten behalen MO-A diploma theologie

WILLEMSTAD — Twaalf cursisten op Curaçao hebben dinsdagavond het diploma theologie MO-A uit handen van Mgr Wim Ellis in ontvangst genomen. Zes jaar geleden hebben de toenmalige katecheten van de katholieke middelbare scholen het Katechetisch centrum van het bisdom Willemstad ervan kunnen overtuigen hoe noodzakelijk het was om theologisch goed opgeleide Antillianse leken te hebben.

De cursus is in september 1985 gestart en begon met 37 deelnemers, waaronder een paar toehoorders. Nu, 5 jaar later, heben 15 cursisten het examen afgelegd, waarvan 12 met goed gevolg.

Omdat bij de opzet gedacht was aan een eenmalige cursus, waren er twee mogelijkheden gepland om zich op te geven voor het examen. Er bestaat één mogelijkheid voor herkansing. Zes kandidaten maken daarvan gebruik.

Van Aruba kwam het verzoek om de cursus ook daar te geven. Daar werden 8 studenten en een groot aantal toehoorders bereikt. Drie kandidaten gingen op voor het examen; alle drie zijn geslaagd.

De initiatiefnemers zijn direct met het departement van onderwijs gaan praten en de minister van onderwijs heeft de theologie cursus de status van gesubsidieerde landscursus gegeven. Ook de regering van Aruba heeft de cursus erkend.

Alle medewerking werd ontvangen van de Nederlandse Paters Dominicanen. Verschillende specialisten kwamen over. Ook diverse lokale specialisten hebben spontaan hun medewerking verleend.

Aldus een persbericht van cursus-coördionator Pater Cees Streefkerk.

Actie Sendero Luminoso: Twintig doden in Andes-dorp

LIMA - Rebellen van de Maoistische guerrilla-organisatie Lichtend pad hebben in de Peruaanse provincie Ayacucho twintig boeren gedood.

Zo heeft de politie donderdag bekendgemaakt. Dit brengt het aantal slachtoffers als gevolg van de terreur in Peru deze week op 31. De minister van Binnenlandse zaken, Agustin Mantilla, maakte ondertussen de arrestatie van een dertigtal guerrillastrijders bekend, onder wie een topfunctionaris van Sendero Luminoso. Hij noemde overigens geen namen.

Zware aardbeving gevoeld in Sovjet-Unie en China

MOSKOU - Een zware aardbeving heeft donderdag de Sovjet-republiek Kazachstan en het noordwesten van China getroffen.

Volgens het persbureau 'Nieuw China' had de schok in de dunbevolkte Chinese provincie Xinjiang een kracht van 7.3 op de schaal van Richter en werd een groot aantal woningen verwoest. De Amerikanen meldde een kracht van 6.8 op de schaal van Richter. Het Chinese persbureau meldde geen slachtoffers. Het epicentrum van de aardbeving lag volgens Nieuw China in de Sovjet-republiek Kazachstan, driehonderd kilometer ten zuiden van de stad Semipalatinsk bij de plaats Zaisan. Het Sovjet-persbureau Tass meldde geen schade of slachtoffers.

Guerrilla-slachtoffers in Peruaanse Andes



CHARCAPATA - Vrouwen uit het Andesstadje Charcapata kijken naar een van de twintig slachtoffers van een overval van Sendero Luminoso. Dit stadje ligt niet ver van de provinciale hoofdstad Ayacucho op 380 mijl van Lima. (AFP-saellietfoto)

Mandela oververmoeid

STRAATSBURG - ANC-leider Nelson Mandela (71) heeft donderdag zijn bezoekprogramma aan het Europees Parlement onderbroken omdat hij "te moe is", aldus een woordvoerder van het ANC.

Mandela zou donderdag vertegenwoordigers van de verschillende fracties van het parlement ontmoeten. Maar hij brak de besprekingen af op last van zijn dokter. "Er werd gezegd dat hij mininaal vier uur rust moet nemen", verklaarde een Europarlementarier die nu op de gang moest blijven. Vorige week moest Mandela in Geneve ook een aantal verplichtingen afzeggen omdat hij te moe was. De ANC-leider heeft eind vorige maand in Zuid-afrika een kleine operatie ondergaan.

Lichten boven Klein Bonaire

WILLEMSTAD — In de nazomer van dit jaar wordt in de Antillen het boek 'Lichten boven Klein Bonaire' gepresenteerd. Het jeugdboek dat geschreven werd door de Curaçaose Diana Lebacs zal in juni op de Nederlandse markt verschijnen en komt uit in een serie van zomeruitgaven van kinderboeken van ongeveer 25 schrijvers.

Het verhaal speelt op het B-eiland en het nabij gelegen Klein Bonaire en is geschreven voor kinderen van 10 tot en met 12 jaar. Het verhaal draait om het thema van milieuvervuiling en -bescherming.

Een fragment: *'Die avond was Klein Bonaire gehuld in een oranjepaarsige gloed, die dieper van kleur werd en toen weer afnam. Afwisselend en met vrij lange tussenpozen flitsten er ook krachtige witten stralen door de lucht. En soms leek het alsof er filmbeelden werden geprojecteerd tegen het reusachtige hemelscherm. Aan de waterkant en op de kade van het grote eiland Bonaire stonden groepjes mensen die het natuurverschijnsel niet wilden missen. Maar - was het wel een natuurverschijnsel?'*



DIANA LEBACS

Kinderen ontdekken vervolgens op Klein Bonaire heuvels van kunstglas en een bio-laboratorium, waar proeven worden gedaan om het ecologisch evenwicht in de natuur in stand te houden. Het avonturenverhaal bevat science fiction elementen.





De tekeningen voor het jeugdboek werden gemaakt door Philip Hopman.

WILLEMSTAD — Het zeven-jarig Engels jongetje Graig Sherhold, die aan een tumor in de hersenen lijdt heeft nog maar korte tijd te leven. zijn grootste wens is om nog voor zijn dood in het Guiness Record Book te worden vermeld.

Daartoe wil Graig Sherhold het grootste aantal Get Well Cards ontvangen dat ooit aan een zieke is toegestuurd.

In Engeland en op het Europese vasteland is de actie om Graig zijn grootste droom te helpen realiseren, al volop op gang gekomen. Honderden grote bedrijven hebben hun personeel aangespoord de actie te steunen.

De kaarten moeten naar het volgende adres:

Graig Sherhold
36 Selby Road
Carhalton
Surrey SN8 1LD
Engeland

Tekeningen gaan SDK voor zwemwedstrijden verfraaien

WILLEMSTAD — De komende maanden zullen in S.D.K. de zwemwedstrijden voor het Caribisch gebied gehouden worden. Die wedstrijden worden door diverse televisiestations uitgezonden. De organisatoren van die wedstrijden vinden echter het zwembad wat kaal overkomen.

Nu organiseert de Akademia di Arte elk jaar een tekenwedstrijd voor de Curacaose jeugd. Dit jaar heeft die tekenwedstrijd een bijzonder tintje gekregen. De winnaars krijgen niet alleen een prijs die ze mogen behouden, hun tekening mogen ze ook in het groot uitvoeren op de muren van het zwembad van Sentro Deportivo Korsou.

Eind maart is de oproep voor de wedstrijd de deur uitgegaan. Alle scholen van het lager onderwijs tot en met de middelbare en de technische scholen zijn uitgenodigd om mee te doen. Daar niet alle onderwijzers en leraren dit bericht echter doorgeven, heeft men via het Departement van Jeugdzaken geprobeerd ook de jeugdleiders te bereiken die de Curacaose jeugd na school-tijd in allerlei verenigingen bezighouden. Het bleek dat er veel op creatief gebied georganiseerd wordt en van die kant zijn ook veel tekeningen binnengekomen.

Deze week kwam de jury bijeen om de uitslag te bepalen.

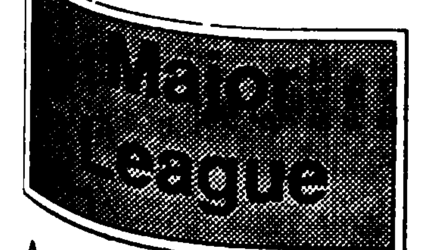
De winnaars in de verschillende leeftijdscategorieën zijn: Hensley Hanse, 8 jaar; Sharite Mauris, 9 jaar; Helren Sarmaat, 12 jaar; Marie-Lyse Koeiman, 16 jaar; Louis Rack en Valdemar Victorina, 14 jaar.

Lions

WILLEMSTAD — De Lions zullen met het geld dat zij hebben gekregen voor de verkoop van het vol schroot gestopte afgedankte schip Stella Rigel duik- en zeevaartprojecten ondersteunen. Ook wordt geld opzij gezet dat aangewend moet worden voor de conservering van het onderwaterleven rond Curacao.

Binnenkort zal de serviceclub een informatieboek uitgeven voor duikers, dat eveneens gefinancierd wordt uit de verkoop van het schip.

De Stella Rigel was enige tijd geleden uitgebreid in het nieuws omdat het schip als duikobject afgezonken zou worden voor de kust nabij Seaquarium. Nader onderzoek wees uit dat dit technisch onmogelijk is. Het Lions-plan ontlokte fel protest van milieugroepen die vreesden dat het onderwaterleven met name op de rifgronden voor de kust schade zou ondervinden van het neerlaten van de gereinigde voormalige asfaltvervoerder. Het oorspronkelijke idee werd door de Lions ter zijde geschoven. Die beslissing werd niet genomen onder maatschappelijke druk, aldus de serviceclub.



American League

New York Yankees - Boston Red Sox 3-1; Milwaukee Brewers - Baltimore Orioles 8-5; Detroit Tigers - Cleveland Indians 7-3; Chicago White Sox - Oakland Athletics 3-2; Toronto Blue Jays - Minnesota Twins 7-1; Seattle Mariners - Texas Rangers 5-4.

National League

San Francisco Giants - San Diego Padres 6-2; Cincinnati Reds - Atlanta Braves 4-3; Montreal Expos - Saint Louis Cardinals 3-2.

MENSEN

Meer mogelijkheden voor allochtone studenten

De universiteit van Amsterdam wil **allochtone studenten** twaalf maanden extra de tijd geven voor het behalen van de propaedeuse. Officieel staat er een jaar voor deze eerste fase van de studie. De universiteit hoopt daarmee "de problemen op te lossen die voortvloeien uit het leven in twee culturen", zoals het college van bestuur het voornemen in de beleidsnota "etnische minderheden" verwoordt.

Daarnaast wil de UVA in september van dit jaar starten met een speciaal project op een "zwarte" school voor voortgezet onderwijs in de Bijlmer, gericht op het aantrekken van meer studenten uit etnische groepen. In de beleidsnota worden tevens maatregelen aangekondigd die het aantal personeelsleden uit etnische minderheden moet vermeerderen. Onderwijsminister J. Ritzen moet zijn goedkeuring nog hechten aan de plannen.

Al eerder besloot de UVA allochtone studenten voorrang te geven bij opleidingen waarvoor moet worden geloot: geneeskunde en tandheelkunde. Volgens een woordvoerder worden de maatregelen ingegeven door de wetenschap dat de universiteiten nog steeds witte bolwerken vormen, terwijl er grote behoefte bestaat aan onder andere artsen en tandartsen van etnische komaf.

Van de personeelsleden bestaat momenteel rond de een procent uit etnische minderheden. Dat moet zeker 4 procent worden. Het aantal studerende allochtonen wordt geschat op maximaal 2 procent. In Amsterdam bestaat 20 procent van de bevolking uit allochtonen, hetgeen duidelijk aantoont dat de bevolking van de universiteit daar bepaald geen afspiegeling van is.

De UVA wil in september van dit jaar starten met een project op het Augustinus college in de Amsterdamse Bijlmermeer. Ruim 60 procent van de studenten bestaat uit kinderen van etnische afkomst, met name Surinaams en Antilliaans. Volgens het college van bestuur zijn de studieresultaten van deze leerlingen zeker niet slechter dan die van hun blanke klasgenoten. Toch stromen aanzienlijk minder etnische kinderen door naar de universiteiten en scholen voor hoger beroepsonderwijs.

Via voorlichting en bepaalde activiteiten wil de UVA bereiken dat de groep bij elkaar blijft, steun heeft aan elkaar en uiteindelijk kiest voor een opleiding aan de universiteit.

Twintig procent van de Nederlandse bevolking (oftewel drie miljoen mensen) heeft in meer of mindere mate last van chronische klachten van de lagere luchtwegen (cara). Dat zijn er twee keer zoveel als uit eerdere onderzoeken is gebleken.

Onder cara vallen astma, astmatische bronchitis en longemfyseem. Het onderzoek is uitgevoerd door het instituut voor psychologisch marktonderzoek en is donderdag aangeboden aan staatssecretaris. Ongeveer elf procent zijn "waarschijnlijke" cara-patienten. Voor 4 procent gebruiken de onderzoekers de (minder sterke) kwalificatie "misschien".

Het aantal cara-patiënten van 13 tot 24 jaar is hoger dan in andere leeftijdsgroepen. Door de groep "zeker cara" wordt niet minder gerookt dan door niet-patienten.

Ron Kaal (43) is door uitgeverij Media Nederland BV benoemd tot hoofdredacteur van het "glossy" **magazine O**. Kaal was van 1981 tot 1986 in dezelfde functie werkzaam bij de Haagse Post en heeft daarna als freelance journalist gewerkt voor diverse dag- en weekbladen.

Kaal trok in oktober 1989 de aandacht van de uitgever van O, door in de NRC Handelsblad van 12 oktober 1989 een kritisch verhaal te schrijven over het eerste nummer en het blad weinig kans op succes te geven. Dat was voor de uitgeverij aanleiding om hem een functie aan te bieden als adviseur.

De Amerikaanse zangeres Latoya Jackson, een zus van superster Michael Jackson, is door een bende gewapend met metalen pijpen, die haar hotelkamer in Rome waren binnengedrongen, in elkaar geslagen. Dat deelde haar manager vrijdag mee.

Jackson (31) liep daarbij ernstige kneuzingen op en houdt nu rust in haar appartement in Londen waar zij na het incident terugkeerde, aldus manager Jack Sordon. Volgens hem trachtte de bende haar te ontvoeren. De gewapende mannen drongen haar kamer binnen nadat zij bij roomservice iets te eten had besteld.



Zo'n 875 werknemers van verschillende Nederlandse bedrijven namen onlangs deel aan een poging om het wereldrecord 'fit aan het werk' te vestigen. Zij kwamen daartoe bijeen op het nationaal Sportcentrum Papendal bij Arnhem. Hoewel het aantal deelnemers om een nieuw record te vestigen (1250) niet werd gehaald, werden er toch een uur lang allerlei lichaamsoefeningen gedaan.

Nieuwe methode tegen vergrote prostaat

Met behulp van een **nieuwe methode**, de inwendige microgolftherapie, is een vergrote prostaat eenvoudig te verhelpen. Een operatie is dan niet meer nodig. De eerste onderzoeksresultaten worden deze week bekendgemaakt tijdens het negende Europese Urologen congres.

Op een persbijeenkomst dinsdag schetste prof.dr. F. Debruyne, uroloog in het st. Radboudziekenhuis in Nijmegen, de voordelen van de nieuwe therapie. Een goedaardige prostaatvergroting kan allerlei klachten bij het plassen veroorzaken. Aan deze "oude-mannen-kwaal" moest tot nu toe een kwart van alle mannen boven de vijftig jaar worden geopereerd. In Nederland vallen nu 1,8 miljoen mannen in deze leeftijdsgroep.

Bij microgolftherapie kan met warmtestraling het overtollige prostaatweefsel afsterven. De verlittekening zorgt ervoor dat de prostaat kleiner wordt zodat het plassen weer gemakkelijk gaat. De behandeling is in een keer poliklinisch te doen en is volgens Debruyne niet belastend voor de patiënt. Er gaat een buisje via de urinebuis naar de prostaat.

Een ander voordeel is dat patiënten door de eenvoudige behandeling waarschijnlijk eerder naar hun arts gaan waardoor prostaatkanker goed is op te sporen. Mannen met een goedaardige prostaatvergroting lopen een verhoogde kans op deze vorm van kanker.

De methode is nog niet toepasbaar in Nederland. Debruyne doet er nog onderzoek naar.

Ingaande 1992: HBO studie wordt korter

Scholieren met een vwo-diploma of een afgeronde mbo-opleiding die naar een school voor hoger beroepsonderwijs (**HBO**) willen, zullen hun studie in drie in plaats van vier jaar moeten doen. De ministerraad is vrijdag akkoord gegaan met dit voorstel van minister Ritzen van Onderwijs en wetenschappen. De maatregel zal moeten ingaan in augustus 1992.

De achtergrond hiervan is Ritzens verwachting dat er in de komende jaren enige tienduizenden scholieren meer naar het HBO gaan dan tot voor kort werd aangenomen. Om dat te kunnen bekostigen -het rijk betaalt het onderwijs voor iedere student een vaste bijdrage- zou de minister kunnen bezuinigen op de vergoedingen per scholier, maar dat verlaagt volgens hem de kwaliteit van het onderwijs te zeer.

Door studies zwaarder te maken slaat de minister twee vliegen in een klap: het aantal studenten zal afnemen en als gevolg daarvan de bijdragen eveneens. Ritzen wil nu met het hoger onderwijs overleg voeren over de aanpassing van de lesprogramma's. De HBO-raad, overkoepelende van het hoger beroepsonderwijs, heeft deze week het overleg met het ministerie afgebroken nadat het plan van Ritzen uitgelekt was.

Wega di Number Kòrsou

5193
4310
2365

TBS

VRIJDAG

16.35 Brady Bunch
17.05 Munsters
17.35 Good Times
18.05 Beverly Hillbillies
18.35 Andy Griffith
19.05 The Jeffersons
19.35 Sanford & Son
20.05 Movie: 'Hollywood Wives III' (1985, Candice Bergen)
22.30 Baseball: Atlanta Braves - San Francisco Giants
01.15 Movie: 'Zardoz' (1974, Connery0
03.15 Movie: 'W.W. & Dixie Dancekings' (1974, Burt Reynolds)
05.15 Wrestling's greatest hits
05.30 Fishing with Roland Martin

HBO

VRIJDAG

16.00 Babar: City Ways
16.30 High Powder
17.30 High Road to China (PG)
19.30 Making of a champion: Jennifer Capriati
20.00 Tales from the crypt: 'Judy, you're not yourself today'
20.30 One-Nigh Stand: Kevin Pollak
21.00 Star Trek V: The Final Frontier (PG)
23.00 Starman (PG)
01.00 Grandmother's House (R)
02.30 Cobra (R)
04.00 The Boost (R)
05.35 America Undercover: Confessions of an undercover cop

TELECURAÇAO

VRIJDAG

17.00 Ora pa mucha;
17.30 Man drechi di Dios:
17.45 Ahedres na plaka chikí met Omalio Merien;
18.00 Mira i Skucha;
18.30 Informe deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
19.00 Tempu pa Dios;
19.03 Show di Job;
20.00 Notisiero Tele-8;
21.00 Live show vanuit Holiday Beach Hotel & Casino: 'Fantasy cocktail party';
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 vervolg 'Fantasy cocktail party';
22.30 Late movie: 'A conspiracy of love' (drama);
24.30 Sluiting.

ZATERDAG

10.30 WK-voetbalwedstrijd: Brazilië vs Costa Rica;
13.00 Movie special;
14.30 WK-wedstrijd: Nederland vs Engeland.
(wijzigingen voorbehouden)

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curjel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22560 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties::
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente::
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

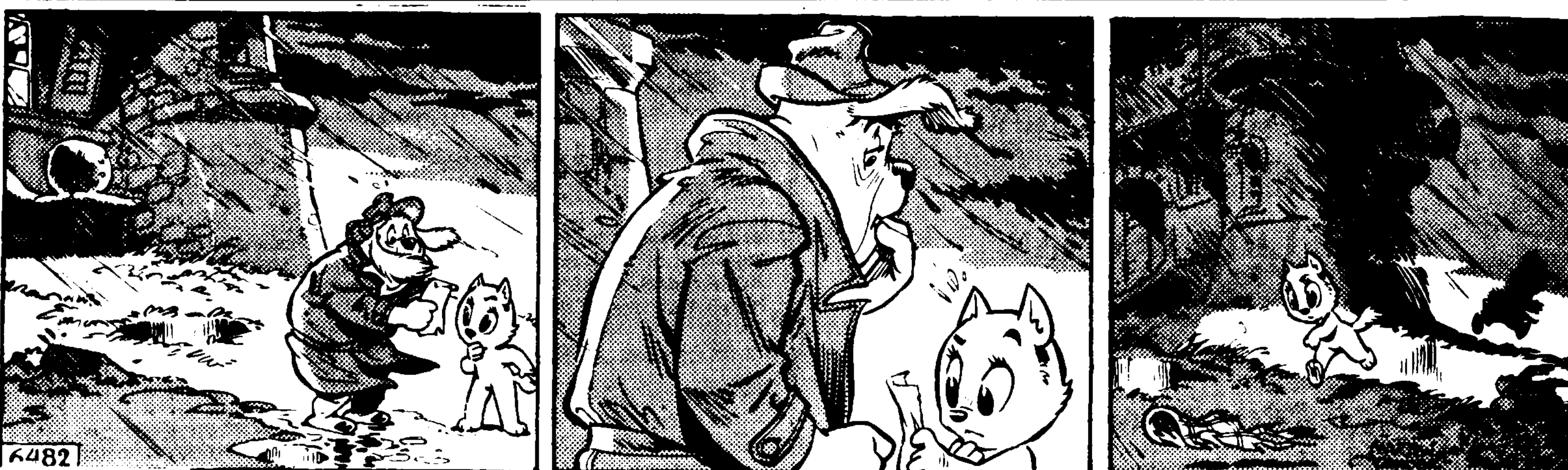
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de verdwenen heer — Door Martin Toonder



6482 — Tom Poes had al een tijdje niets van heer Bommel gehoord en daarom had hij, net als Joost, besloten om eens een kijkje bij Bommelstein te nemen.

De aanblik van het verwaarloosde gebouw verschrikte ook hem en hij was blij dat hij de trouwe bediende Joost bij de stoep aantrof.

'Wat is hier aan de hand?' vroeg hij. 'De luiken zijn uit hun scharnieren gewaaid en er zitten gaten in het dak! Waar is heer Ollie en wat doe jij met dat briefje?'

'Het is van heer Olivier', zei de knecht bleek, 'maar het komt me erg vreemd voor, als ik me zo mag uitdrukken. De spelling doet me het ergste vrezen. Hij [illegible] ingestort'.

Tom Poes las de ongeschoolde tekst met klimmende ongerustheid en toen schudde hij het hoofd. 'Dat heeft iemand anders geschreven', zei hij. 'Er moet iets met heer Bommel zijn gebeurd!'

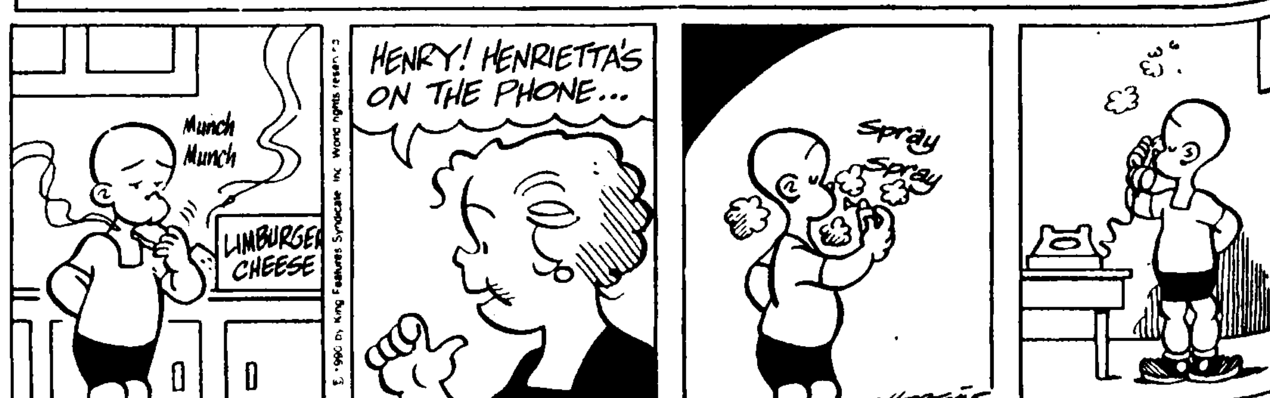
'Dat vreesde ik ook al, als u mij toestaat', hernam de bediende. 'Ik heb nu wel mijn ontslag gekregen, maar het stuit me tegen de borst om heer Olivier in de steek te laten wanneer er iets betreurenswaardig met hem aan de hand zou zijn. Wat moeten we doen?'

'Wel', stelde Tom Poes voor, 'jij gaat naar de stad om de politie dat briefje te laten lezen en ik ga de omtrek hier verkennen'.

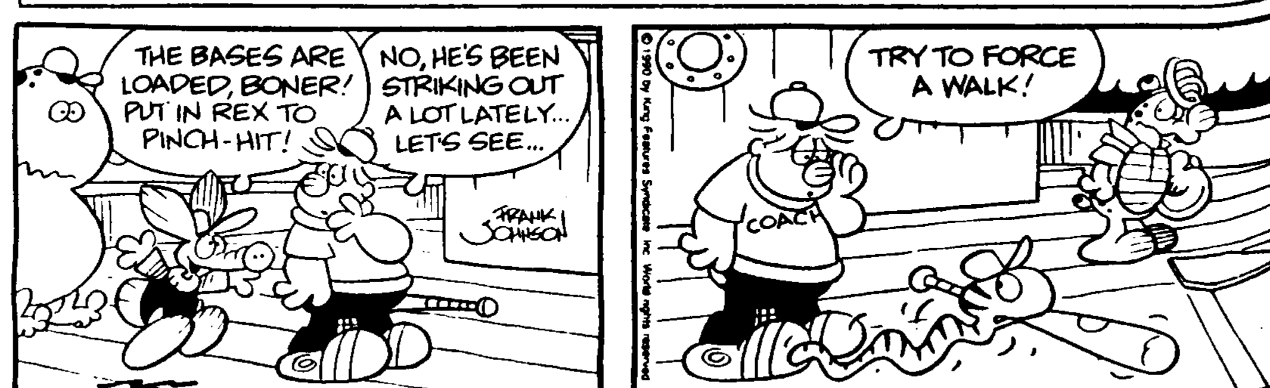
Joost deed wat hem werd gezegd en Tom Poes begon onderzoekend om het oude gebouw heen te lopen. Hij was daarmee nog niet ver gekomen toen hij plotseling een stukje textiel gewaar werd, dat door de wind fladderend werd voortbewogen.

Het was een lap van heer Ollie's jas......

HENRY ® **By Dick Hodgins**



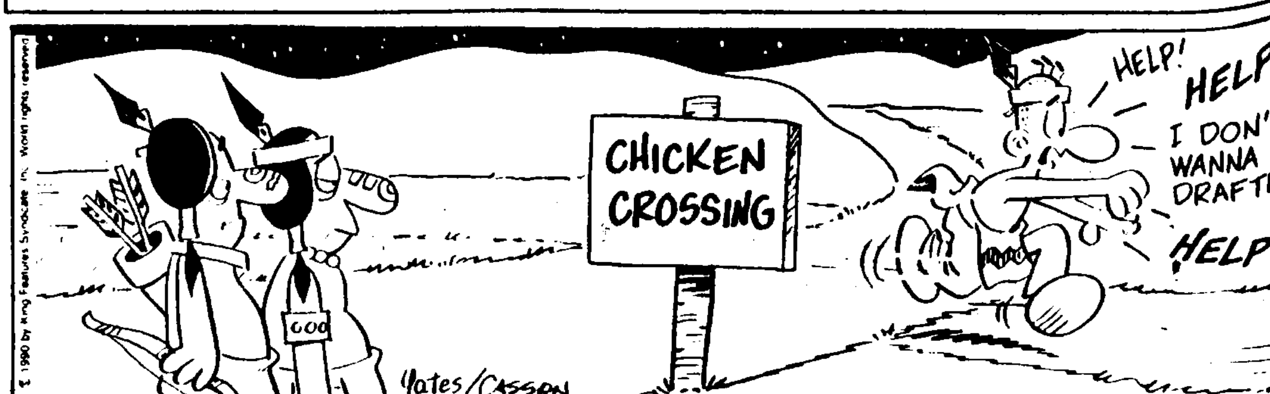
BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**



AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.45 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur -Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Tera Cora.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 8.

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09 00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

******

ZATERDAG
BASEBALL
(Liga Hubenil)
10.00 uur Miro's Video vs Mr Baseball;
13.00 uur Blue Hawks vs Sta Maria;
16.00 uur Contupo vs Koraal Specht -Bonamterrein.

ATLETIEK
(Road Runners Club Kòrsou)
10.00-12.00 uur gelegenheid tot inschrijving voor de 17-km Schottegatloop - kantine Sentro Deportivo Kòrsou.

Verrassende en dynamische plannen

Jamaicaan Wilson koopt 'Coral Regency Resort'

KRALENDIJK — De zestien twee slaapkamer suites die vorig jaar zijn gebouwd aan de Kaya Gobernador Debrot en begrensd worden door het Buddy Dive Resort en ten noorden door Habitat, hebben een nieuwe eigenaar gevonden. Vol enthousiasme is de Jamaicaan Michel Wilson over de mogelijkheden die het Coral Regency Resort Bonaire kan bieden.
Wilson heeft het project gekocht van Stanley Beudeker, die het afgelopen jaar begonnen was aan de bouw van de flats zonder ook de bedoeling te hebben die zelf te exploiteren. Het koopcontract werd begin deze maand (6 juni; red.) gesloten op het notariskantoor Smeets, Thesseling en Van Bokhorst op Curaçao. Tijdens een kleine persconferentie gaf Michel Wilson enige uitleg van zijn plannen. De bestaande gebouwen zullen namelijk niet alleen uitgebreid worden, maar Wilson is een aanzienlijke infrastruktuur van plan, die behalve een discotheek, een eigen pier en een zwembad ook nog een winkelcentrum inhoudt.

Hoewel Wilson geboren is op Jamaica heeft hij een groot aantal jaren op Aruba doorgebracht. De laatste elf jaar was hij daar verantwoordelijk voor het hotel, de time-sharing en het casino van de Divi Resorts, Best Western hotels en de Aruba Catering Services. Al deze bedrijven waren gevestigd en ondergebracht in het kantoor van Wilson.

VIJF STERREN

Inmiddels heeft Michel Wilson zijn belangstelling naar Bonaire verlegd en maakte een aantal verrassende en dynamische plannen bekend om het Carol Regency Resort tot het beste resort van Bonaire te maken zoals hij tijdens de persconferentie opmerkte. Wilson: 'Dit zal het eerste vijf sterren Interval Ownership Resort op het eiland zijn. Interval biedt het beste wat er is op het gebied van hotels, time-sharing en condominium accomodaties'. De eerste fase van het project zal in december 1990 geheel klaar zijn. Daarbij zijn dan ook de B-suites inbegrepen en een aantal recreatiemogelijkheden en infrastruktuur zoals een terras aan het water, moderne duikfaciliteiten, een foto- en souvenirwinkel, een bar op de pier en tenslotte een exclusief restaurant aan het water.

Wanneer het project klaar zal zijn, dat telt Coral Regency 63 suites, een uitgebreide sportaccommodatie en een groot entertainment complex. Wie nieuwsgierig is naar de afwerking van de suites, is vrij binnen te stappen, want Wilson houdt elke dag open huis.



■ KRALENDIJK — Een klein hoekje van het fraaie complex van Coral Regency Resort Bonaire, dat Michel Wilson begin deze maand heeft gekocht van de projectontwikkelaar Stanley Beudeker. Momenteel wordt de infrastructuur uitgewerkt, want hoewel de suites reeds klaar zijn, is de situatie rond het pas afgebouwde project verre van klaar.

Ook medeplichtige ontvoering Aldo Moro

Opnieuw RAF-leden in DDR aangehouden

OOST-BERLIJN - In de DDR zijn opnieuw leden van de Westduitse terreurorganisatie RAF aangehouden. Ditmaal waren het er vier.

Minister van Binnenlandse zaken Peter-Michael Dietsel maakte de namen van het kwartet bekend. De arrestaties waren mogelijk door het optreden van speciale eenheden van de Oostduitse recherche in samenwerking met de plaatselijke eenheden van de Oostduitse Volkspolitie. De onder meer aangehouden Monika Helbing (36) wordt verdacht van betrokkenheid bij de aanslagen op de toenmalige Westduitse Procureur Generaal Siegfried Buback, die ook actief zou zijn geweest bij de moord op bankier Jurgen Ponto en de werking van de Italiaanse politicus Aldo Moro. Het vierde lid van de Rote Armee Fraktion dat ditmaal werd aangehouden is Christine Dumlein.

ter van net westduitse bedrijf MTU: Ernst Zimmermann. Bij de ontvoering van Schleyer zou de nu ook ingesloten Ekkehard Freiherr Vonseckendorff ook betrokken zijn geweest. Deze toenmalige arts wordt er verder van beschuldigd een aandeel te hebben gehad in de ontvoe-

Vaderdag-viering

KRALENDIJK — Na de zo succesvolle viering van moederdag zal Dorsol Entertainments nu ook aandacht besteden aan de vaderdag. Dat zal gebeuren op 16 juni op de Pink Ranch van negen uur 's avonds tot drie uur 's morgens. De nodige muziek wordt verzorgd door Drama Muzikal en Projecto 2000.

Vaderdag op Las Palmas

WILLEMSTAD — Het Las Palmas hotel organiseert komende zondagmiddag een speciale vaderdag- happening. Dat gebeurt in samenwerking met Melissa productions. Alle vaders en hun gezinnen kunnen er vanaf 12 uur 's middags terecht, voor een lunch. Hierna volgt een feestelijke (mode) en muziekshow, terwijl ook de vader van het jaar gekozen wordt. Alle vaders, moeders en kinderen worden voor deze vaderdagviering in het Las Palmas hotel uitgenodigd. Deelame bedraagt 37,50 gulden; kinderen betalen 17,50 gulden.

WILLEMSTAD — De afdeling geestelijke volksgezondheid, preventie-afdeling, organiseert op 18, 19 en 20 juni een workshop curriculum ontwikkeling. Deze bijeenkomst wordt gehouden in het Holiday Beach hotel en niet -zoals aanvankelijk gepland -in het buurtcentrum Janwe.

Ongeveer 50 leerkrachten zijn uitgenodigd, afkomstig van de verschillende scholen van het middelbaar onderwijs. Leerkrachten die een uitnodiging ontvingen, maar zich nog niet ingeschreven hebben, kunnen dat alsnog doen via de telefoonnummers 626322 en 623422 tijdens kantooruren. In de avonduren en in het weekeinde kan men terecht bij de nummers 72346, 673837 en 88799.

Directeur Westduitse onderneming:

Medewerking erkend aan chemisch bedrijf Libie

MANNHEIM - De directeur van het Westduitse bedrijf Imhausen Chemie heeft bekend dat hij heeft meegewerkt aan de bouw van een chemische fabriek in Libie. Nadat hij meer dan een jaar niets had willen zeggen, gaf de 49-jarige Jurgen Hippenstiel-Imhausen woensdag voor de rechter toe dat hij materialen heeft geleverd voor de bouw van het complex in Rabta. Hij reageerde niet op het verwijt dat de fabriek bedoeld was voor de aanmaak van gifgassen.

Verder gaf de directeur toe dat hij geen belasting heeft betaald over de winst die hij met deze transactie heeft gemaakt. Hij wees er op als enige verantwoordelijk te zijn voor het zaken doen met Libie. Werknemers van het bedrijf hebben op zijn instructie gehandeld. Hippenstiel-Imhausen zit sinds mei vorig jaar in arrest. Als argument voor zijn verklaring van woensdag gaf de ondernemer dat hij hoopt dat het proces niet lang meer duurt en dat de bondsrepubliek niet langer negatief in de internationale publiciteit is.

De openbare aanklager beschuldigt Hippenstiel-Imhausen er van dat hij de wet op de buitenlandse economische betrekkingen heeft overtreden en de internationale belangen van de bondsrepubliek ernstig heeft geschaad. Hij schat dat de Westduitse Fiscus een schade heeft geleden van zeker negen miljoen dollar.

Afscheid van Giskus

KRALENDIJK — In verband met zijn ministerschap voor de Union Patriotico Bonaireano (UPB) zal ing J.E.(Jopie) Giskus voor onbepaalde tijd afscheid moeten nemen van het Water- en Energiebedrijf (WEB) N.V. waarvan hij algemeen directeur was. Dat afscheid vindt op zondag 17 juni plaats op de Rancho Contur en wordt door de directie van WEB aangeboden.

Zoals bekend, is Jopie Giskus aangezocht om het ministerschap in het kabinet Maria Liberia-Peters voor de UPB te aanvaarden. Giskus die zich op Bonaire vrijwel geheel buiten de politiek hield, verklaarde tegenover de Amigoe dat hij na ampel beraad besloten heeft de functie te aanvaarden. De exdirecteur van het WEB verzekerde de Amigoe echter dat zijn persoon door het ministerschap geenszins is veranderd en dat zijn ideeën en aanpak dezelfde zijn gebleven als in de tijd dat hij werkzaam was bij het WEB N.V.

'Als ik principes zou moeten inleveren, dan zou ik niet verder kunnen werken', aldus Giskus en daarvan zijn voorzitter Rudi Ellis van de UPB en zijn vicevoorzitter Ramoncito Booi terdege op de hoogte. Giskus beschouwt zich - zeker op Ontwikkelingssamenwerking - als een vakminister en als zodanig wenst hij voor de Antillen te werken.

Geheel onverwacht is te Sliedrecht, Nederland, op 13 juni 1990, van ons heengegaan mijn schoonvader en onze broer, zwager en oom, de heer

NICOLAAS MOLENAAR

op de leeftijd van 88 jaar.

Namens de familie,
Thelma J. Molenaar-Jacobs.

De ter aardebestelling zal plaats hebben op maandag 18 juni 1990 op de Algemene Begraafplaats te Sliedrecht.

Condoleance-adres:
Huize Overslijdrecht
Lekstraat 1,
3360 AB Sliedrecht.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Overwegend half bewolkt, mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met kans op enkele buien. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind (tussen tien en 22 knopen).

WEEROVERZICHT:
Een zwakke storing in de hogere luchtlagen beïnvloedt onveranderd het weer op de Benedenwindse eilanden. Hierdoor zal ook in de komende 24 uur nog vrij veel bewolking voorkomen, waaruit enige neerslag kan vallen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
	Vanmorgen 08.00 L.T.	**Afgelopen 24 uur**		
Aruba	zwaar bewolkt	31	27	0.0
Bonaire	zwaar bewolkt	-.-	-.-	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	32	27	0.0
St Eustatius	geheel bewolkt	31	28	32.9
St Maarten	geheel bewolkt	32	23	18.7
Amsterdam	geheel bewolkt	15	10	sp
Boston	licht bewolkt	18	12	0.0
Caracas	geheel bewolkt	29	19	72.0
Kingston	zwaar bewolkt	33	25	sp
New York	nevel	21	16	6.4
Paramaribo	licht bewolkt	33	22	0.6
Philadelphia	geheel bewolkt	24	14	31.2

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 15 JUNI 1990 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.50	1.52	1.54
PND STERLING	2.97	3.025	3.085
NED GLD	92.77	93.49	94.29
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	123.52	124.24	125.04
FR FRANCS	29.96	31.06	31.76
DUITSE MARK	104.61	105.33	106.13
IT LIRE	1.11	1.41	1.47
JAPANSE YEN	114.69	115.55	116.35
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 15 JUNI 1990 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.86
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	101.32

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM JUNE 14, 1990

ABN	36,30	KON.NED.PAP.	15,70
AEGON	127,50	NAT.NEDERL.	72,50
AKZO	124,50	PHILIPS GLOEIL.	32,10
AMRO BANK	72,30	ROBECO	100,70
BOLS LUCAS	179,80	RODAMCO	80,80
GIST BROCADES	36,20	ROLINCO	101,20
HAGEMEYER	111,00	RORENTO	59,20
HEINEKEN NV	124,90	ROYAL DUTCH	144,60
KLM	36,20	UNILEVER	158,10

NEW YORK STOCK EXCHANGE JUNE 14, 1990

ABBOTT LABS.	38 1/2	UNCH	HOMESTAKE MNG.	15 3/4	- 1
ALCAN	23	- 1/8	IBM	120 7/8	- 1/2
AMER.BRANDS	64	- 1/2	ITT	59 1/8	- 1/4
AMERICAN EXP.	31	- 3/8	JOHNSON & J.	63 7/8	- 7/8
APACHE	15 3/8	- 1/4	KELLOGG	69 3/8	- 1 5/8
AM.TEL.& TEL.	42 3/8	- 3/4	MERCK & CO	82 7/8	- 1/4
AMOCO	51 7/8	- 1/8	MINNESOTA MNG.	87 1/8	+ 1 3/8
ANHEUSER B.	13	UNCH	MOBIL CORP.	62 3/8	- 1/8
BECTON DICK	72 3/8	+ 5/8	MONSANTO	54 1/2	- 1/2
BORDEN	34 5/8	- 5/8	NCR CORP.	68 1/4	- 3/4
CAMPBELL S.	59	+ 3/8	NORF.SOUTH	13 1/4	+ 1/2
CHRYSLER	15 5/8	- 1/4	NORTHROP CORP.	19 3/8	+ 1
CITICORP	23 1/8	- 1/2	PARAMOUNT COM.	16 7/8	- 3/8
COCACOLA	44 7/8	- 3/8	PLACER D.M.	13 3/4	- 1/2
DIGITAL EQ.	86 3/8	- 1 3/4	PFIZER	65 5/8	+ 1/4
DUPONT	39 1/4	- 1/4	PHELPS DODGE	58 1/4	- 7/8
EAST.KODAK	42 1/8	+ 3/8	PHILLIP MORIS	14 3/8	- 1/8
EXXON	48 1/8	UNCH	POLAROID	41 5/8	- 3/8
FORD	46 3/8	UNCH	QUAKER	51	- 7/8
GENL.ELECTR.	69 5/8	- 5/8	RALSTON P.	93 1/2	- 7/8
GENL.MOTORS	49 5/8	- 3/8	SARA LEE	30 1/8	+ 1/8
GILETTE	58 1/4	+ 1 3/8	SHELL TRP.TR.	47 1/2	+ 1/8
HEINZ	33 7/8	UNCH	UPJOHN	40 7/8	- 1/8
HILTON	55 1/2	+ 1	UNOCAL	28 7/8	- 1/4

DOW JONES
INDUSTRIALS 2928.22 - 1.73
TRANSPORTATION 1195.43 - 9.13

WEEKEND

Blue Note
Café Restaurant
t.o. Centrum Mahaai - Tel.: 370685
i.v.m.
W.K. Voetbal
speciaal geopend
vanaf 11.00 uur 's morgens
Vrijdag: **Happy Hour Antillean Night**
Zondag: **Get together met vissoep on the house**
met life music.

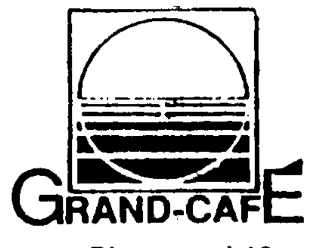
ROSE GARDEN
Bar Restaurant
Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574
Tel.: 618678
EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN
en een gezellige bar.
Geopend vanaf
11.00 v.m. - 11.00 n.m.
U bent van harte welkom.

The Waves Terrace
BAR RESTAURANT
Waterfortbogen - Tel.: 617229
U kunt nu ook op ons terras Uw maaltijd gebruiken.
Krioyo eten of internationale gerechten.
Vrijdag en zaterdag live-music
van Norman Moron Jr.

SIZZY
Steak - Seafood - Salad
op Saliña



Vraag naar onze Specials
Open
Sun - Thur 12 pm - 11 pm
Fri - Sat 12 pm - 1 am
Take out
Tel. 617707
617811



Pietermaai 18
Tel.: 617077 - 617244

Weekly Activities

Friday June 15:
Happy Hour with Live Jazz Music directed by **Henny van Velzen**
17.00-19.00 hrs
Special Bar prices and Snacks

Saturday June 16:
Special Saturday Night Menu
"Steak-o-Gram Festival"
Happy Hour: 17.00-20.00 hrs
23.00-24.00 hrs

Sunday June 17:
Lazy Late Breakfast
11.00-13.00 hrs
Lunch: 12.00 - whole afternoon!

Father's Day Dinner
with special entertainment of
"Krishnu Penso" and The Greatest Red

Tel.: 617077



BAILEYS
De échte en originele
Irish Cream
Agent distributeur:
WIMCO
Tel.: 611833

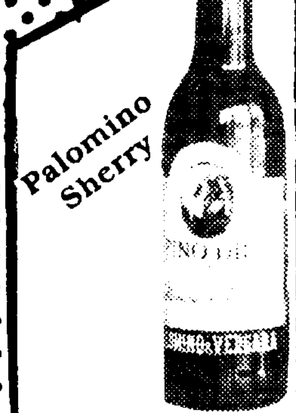
CACTUS CLUB
Van Staverenweg 6,
Mahaai.
CACTUS CLUB
Now serving
BRUNCH
Every Sunday
from 10.00 - 2.00
S.B.N. Van Staverenweg
tel.: 371600

Hotel Holland RESTAURANT *'t Kokkeltje*
F.D. Rooseveltweg 524
Tel.: 88044
"North Sea Fish Festival in Restaurant 't Kokkeltje"

Gebakken Schol:	f. 13.50
Tongscham Tropical	f. 18.50
Gegrilde Zeehaan	f. 17.50
Kabeljauw in witte wijn saus	f. 19.00
Dover Sole	f. 37.50
Gepocheerde Zalmforel	f. 18.50

Dit alles geserveerd met verse peertjes en Hollands gebakken aardappeltjes.
Dinos Special:
Lekkerbekje met stokbrood en tartaarsaus
Naf. 7,50
Tot ziens in 't Kokkeltje, gelegen in Hotel Holland, tel.: 88044.

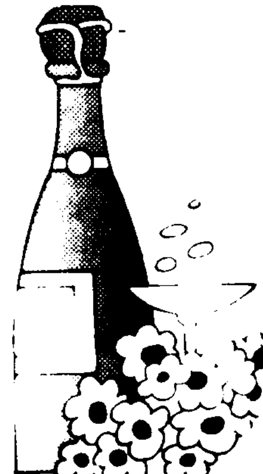
Hotel Holland RESTAURANT *'t Kokkeltje*
F.D. Rooseveltweg 524
Tel.: 88044
Tijdens de WK voetbal, constant **TELEVISIE** aanwezig,
tijdens de wedstrijden
SNACKS ON THE HOUSE
Iedere dag
van 17 - 19 p.m.
Drinks tegen speciale prijzen.
Tot ziens bij Dino in
't Kokkeltje



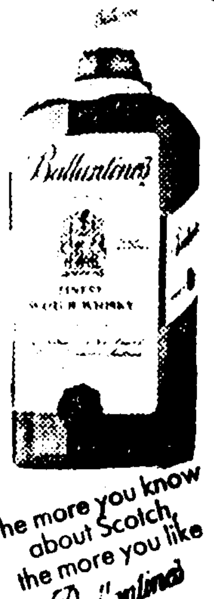
De meest gevraagde sherry.
Verkrijgbaar in
Dry, medium en cream.
Agent distr.:
WIMCO
Tel. 611833

El Sombrero
Grill Bar & Terrace
Plaza Mundo Merced z/n
Tel.: 612504
Gezellige bar met tropische sfeer
Geopend van 7.30 a.m. - 11.00 p.m. non stop
Ook voor Uw ontbijt, sandwiches, salades, verse vruchten-schotel, grilled seafood, loin ribs, steaks, Roti enz. enz.
Specialiteit **TROPI-CHICK'N**
Voor lunch hebben wij iedere dag een special:
f. **6,50** voor take out
f. **10,00** voor eat in
Vrijdag HAPPY HOUR van 5 - 7 uur
Live Music tot 10.00 uur
Wij verwachten U

Pinocchio
FAMILY RESTAURANT
Promenade Shopping Center
tel.: 76784
Week-end Special
* Gem. schotel met gevarieerde Arabische gerechten
f. 17.50 p.p.

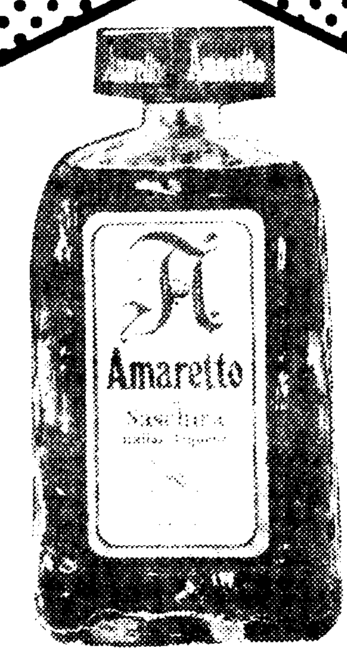


RUM RUNNERS
biedt U in de speciaal overdekte patio,
W.K.-VOETBAL ITALIË 1990
op
SUPER GROOT BEELD
OVERDAG LIVE -
'S AVONDS REPLAY
GRATIS
WELKOMSTCOCKTAIL
& SNACKS
Deze W.K. - Voetbalhappening is mogelijk gemaakt door:
LICORES MADURO
Senior Curacao Liqueurs
In samenwerking met
RUM RUNNERS
Uw beste W.K. plaats langs de lijn.



The more you know about Scotch the more you like *Ballantine's*

RYSTTAFEL RESTAURANT
INDONESIA
Mercuriusstraat 13 - 15
Telefoon 612606 of 612999
Home of the original
25 course Indonesian rijsttafel
Openingstijden:
ma. t/m za. 12-2 - 6-9.30 p.m.
Vaderdag 17 juni
voor **Lunch én Diner geopend**
reserveren vriendelijk aanbevolen.
„1000 weken Jong"



American Trading N.V.
Tel.: 53885 - 611086

McDonald's
altijd gezellig voor
Uw kinderfeestje
Bij Mc Donald's Sta Maria extra gezellig met speeltuin
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken



Tel.: 75080/
75081





El Marinero
Seafood Restaurant
& Cocktail Lounge
Schottegatweg Noord 87B - Tel.: 79833
nabij Hoffie Nobrega
The King of Seafood in Curacao
Onze specialiteiten zijn:
MIXED GRILL SEAFOOD (2 pers.)
RED SNAPPER ALASKA -
SEABASS VENINI
SOPA DE MARISCOS
met garnalen
GEVULDE ADVOCADO en CRABMEAT SALAD
Open voor lunch en dinner van
12.00 - 15.00 - 6.30 - 11.30 uur
Wij accepteren Credit-Cards.
Gaarne reserveren via tel. 79833
Iedere vrijdagavond
van 9.00 - 11.00 uur
TRIO LOS CORSARIOS

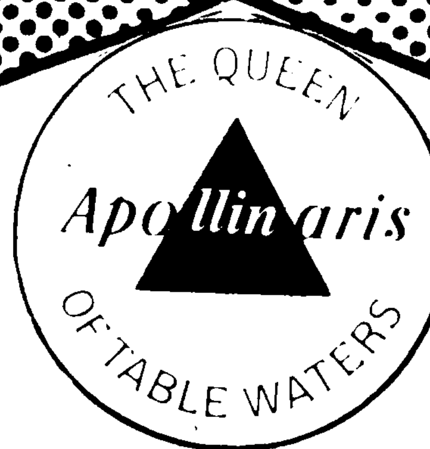
't OOSTERS HUISJE
Uw Indische Toko en Rijsttafel Specialist
Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165
A.s. zaterdag vanaf 12.00 uur kunt U weer genieten van
KLEINE INDISCHE RIJSTTAFEL en INDISCHE BAMI-GORENG
Ook verkrijgbaar:
Roti, Bloedworst, Lemper en **Bah-Pao**



Indjuweg 47
(Dominguito,
laatste zijweg van
Schubappelweg)
Tel.: 614855
CHILEENS GOURMET RESTAURANT
Wij zijn hét adres voor de echte Zuidamerikaanse
VIS en VLEESGERECHTEN
en de beste **VISSOEP**
(8 jaar ervaring).
Alleen bij ons de originele recepten en de beste Zuidamerikaanse sfeer.



Plantage Choloma, Tel.: 673636
Kom eens ontbijten bij ons. (8-10 a.m.)
Kom met **oud** brood voor ons Dierenpark.
Wij zorgen voor **verse** broodjes/melk/jus d'orange en heerlijke kaas/spek/aardappelomeletten.
Verwen je zelf en je gezin voor v.a. f.5.-.
Reserveringen: **Tel. 673636. Koffie gratis.**



Voor bestellingen: **Tel.: 88222 - 88333**



Pim & Marjolein
GOURMET CUISINE
Phone: 55418
Penstraat 5
Curaçao

EEN SFEERVOL trefpunt van Culinair genot!!!
Open dinsdag t/m zondag vanaf 18.00 uur.
Security aanwezig.

GARUDA:
Wij zijn met vakantie.
Onze zaak is
GESLOTEN
t/m 18 juni.



Tel.: 626519.